

JÄRVI

FR	Manuel d'installation et d'utilisation
EN	Installation and user manual
ES	Manual de instalación y uso
IT	Manuale di installazione e utilizzo
DE	Installations- und Benutzerhandbuch
NL	Installatie- en gebruikershandleiding



Cher client,

nous vous remercions de la confiance que vous portez à notre produit et à notre entreprise. Nous espérons sincèrement que vous serez satisfait de l'utilisation de votre bassin. Nous vous conseillons de strictement suivre les étapes pour assurer une installation complète et sans erreur du bassin.



Dear Customer,

Thank you for the trust you have placed in our product and our company. We sincerely hope that you will be satisfied with the use of your bathtub. We advise you to strictly follow the steps to ensure a complete and error-free installation of the bathtub.



Estimado cliente,

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nuestro producto y en nuestra empresa. Esperamos sinceramente que quede satisfecho con el uso de su bañera. Le aconsejamos seguir estrictamente los pasos para asegurar una instalación completa y sin errores de la bañera.



Gentile cliente,

Vi ringraziamo per la fiducia riposta nei nostri prodotti e nella nostra azienda. Ci auguriamo sinceramente che siate soddisfatti dell'uso del vostro bacino. Vi consigliamo di seguire scrupolosamente i passaggi per garantire un'installazione completa e senza errori del bacino.



Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie in unser Produkt und unser Unternehmen setzen. Wir hoffen aufrichtig, dass Sie mit der Nutzung Ihres Beckens zufrieden sein werden. Wir empfehlen Ihnen, die Schritte genau zu befolgen, um eine vollständige und fehlerfreie Installation des Beckens zu gewährleisten.



Beste klant,

Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons product en ons bedrijf stelt. Wij hopen oprecht dat u tevreden zult zijn met het gebruik van uw bad. Wij adviseren u de stappen strikt te volgen om een volledige en foutloze installatie van het bad te garanderen.



Manuel d'installation et d'utilisation

FR



Installation and user manual

EN



Manual de instalación y uso

ES



Manuale di installazione e utilizzo

IT



Installations- und Benutzerhandbuch

DE



Installatie- en gebruikershandleiding

NL

À LIRE ATTENTIVEMENT !

Lire attentivement les consignes du manuel de l'utilisateur.
Pour votre sécurité et celle de votre produit, veuillez suivre les consignes suivantes.
Lisez les consignes suivantes et respectez-les lors de l'utilisation du bassin afin
d'éviter tout dommage matériel et tout risque de blessures.

Lors du stockage, ne pas laisser le bassin dans son emballage d'origine **au soleil**.

Utiliser la couverture lorsque vous n'utilisez pas le bassin.

Si vous souffrez de problèmes cardiaques ou d'hypertension, n'utilisez pas le bassin.

Si vous êtes enceinte, consultez un médecin avant d'utiliser le bassin.

Si vous êtes sous traitement médical, consultez un médecin avant d'utiliser le bassin.

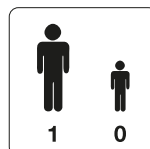


Concernant l'installation :

- NE PAS placer d'appareil électrique dans un rayon de 3 m autour du bassin (hors système de filtration et de refroidissement).
- L'installation et le montage doivent être effectués par des adultes.

Concernant l'utilisation :

- Tenir le bassin hors de portée des enfants. **L'utilisation de ce bassin est réservée à un public âgé de plus de 16 ans.**
- Maintenir une bonne qualité de l'eau avec les instructions du fabricant.
- Des périodes trop longues dans le bassin à basse température peuvent avoir des effets nocifs sur la santé. Limiter l'immersion à des périodes courtes.
- **NE PAS plonger. La profondeur de l'eau est insuffisante pour plonger en toute sécurité. Cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.**
- Refermer le bassin avec la couverture après chaque utilisation.
- Ne pas déplacer le bassin par les poignées lorsque celui-ci est rempli d'eau.
- La lumière du soleil peut altérer la température de l'eau dans votre bassin. La couverture du bassin doit **toujours** être en place quand celui-ci n'est pas utilisé.
- NE PAS consommer d'alcool ni de stupéfiants AVANT et PENDANT l'utilisation du bassin.
- Ne pas laisser le bassin vide à l'extérieur sans protection.
- Entrer et sortir du bassin avec précaution. Les surfaces mouillées peuvent être glissantes.
- Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements excessifs ou des difficultés respiratoires, sortez du bassin.
- **La charge maximale autorisée est de 500 kg.**
- **Ne pas utiliser à proximité d'objets pointus.**
- **La capacité maximale de ce bassin est limitée à un (1) adulte.**



SOMMAIRE

1. Description	6
1.1. Description.....	6
1.2. Contenu du colis	6
1.3. Données techniques	6
1.4. Présentation visuelle	7
1.5. Dimensions	8
2. Installation	9
2.1. Installation intérieure	9
2.2. Installation extérieure	9
2.3. Montage du bassin	9
2.4. Remplissage du bassin d'eau	10
3. Utilisation	11
3.1. Précautions	11
3.2. Mise en service	11
Réutilisation de votre bassin.....	11
3.3. Couverture du bassin	11
4. Entretien	12
4.1. Entretien de l'eau	12
Équilibre de l'eau	12
Désinfection.....	12
4.2. Entretien et remplacement de la cartouche de filtration.....	12
4.3. Vidange du bassin.....	12
4.4. Nettoyage du bassin	13
4.5. Stockage du bassin	13
4.6. Réparation du bassin	13
Détection de fuite	13
Kit de réparation	13
5. Garantie	14

1. DESCRIPTION

1.1. Description

Notre bassin gonflable est l'équipement essentiel pour les adeptes de la récupération musculaire et du bien-être. Conçu pour être pratique et léger, il se gonfle rapidement à l'aide de la pompe à air manuelle fournie. Sa portabilité est assurée par un design compact et minimaliste : ses poignées ergonomiques facilitent son transport (vide) et servent d'appui à la sortie du bain. Idéal pour une utilisation à domicile, en salle de sport ou en déplacement, ce bassin propose une solution de récupération professionnelle, facilement accessible et toujours à votre disposition.

1.2. Contenu du colis

Avant de commencer le montage de votre bassin, veuillez vous assurer que toutes les pièces de votre colis sont bien présentes :

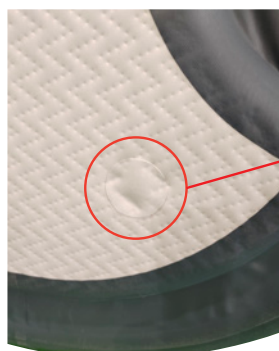
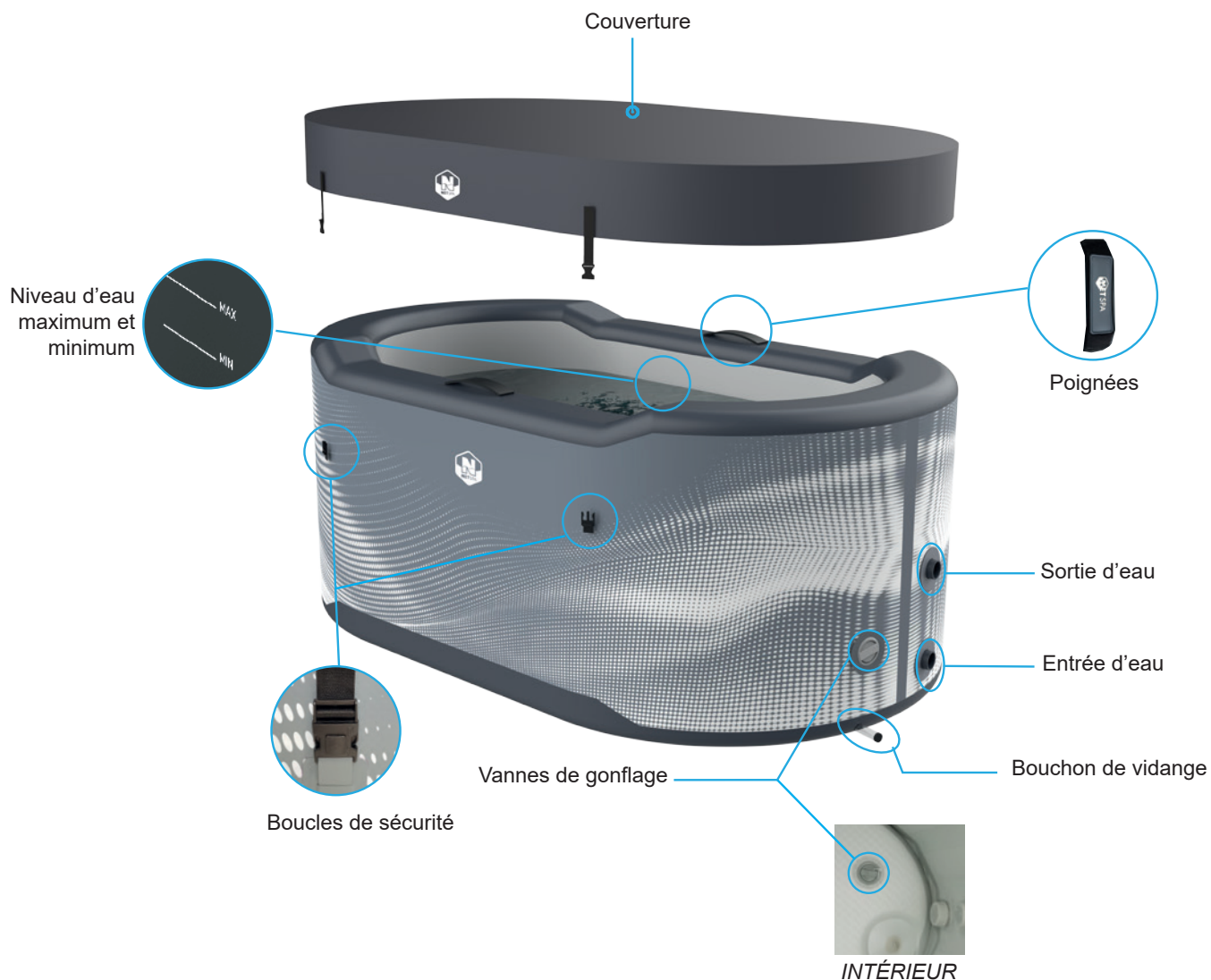
- ▶ Bassin gonflable
- ▶ 1 couverture avec boucles de sécurité à clip
- ▶ 2 tuyaux de connexion (250 mm de longueur, Ø 32 mm) + 2 bouchons d'entrée et de sortie d'eau
- ▶ 1 filtre + 1 support de filtre
- ▶ 1 sac de transport à 2 poignées
- ▶ 1 pompe à air manuelle équipée d'un manomètre
- ▶ 1 kit de réparation
- ▶ 2 bouchons de vidange
- ▶ 1 manuel d'installation et d'utilisation

1.3. Données techniques

Modèle	Järvi
Capacité (personne)	1
Dimensions extérieures L x l x H (mm)	1700*920*670
Dimensions intérieures L x l x H (mm)	1400*620*670
Niveau d'eau max. (mm)	380
Niveau d'eau min. (mm)	300
Volume d'eau (Litre)	290 L~350 L
Plage de température (°C)	3°C~37°C
Matière du bassin	Drop-Stitch
Charge max. (kg)	500
Pression de gonflage max. de la paroi (préconisée)	5 PSI
Pression de gonflage max. du sol	8 PSI

1. DESCRIPTION

1.4. Présentation visuelle

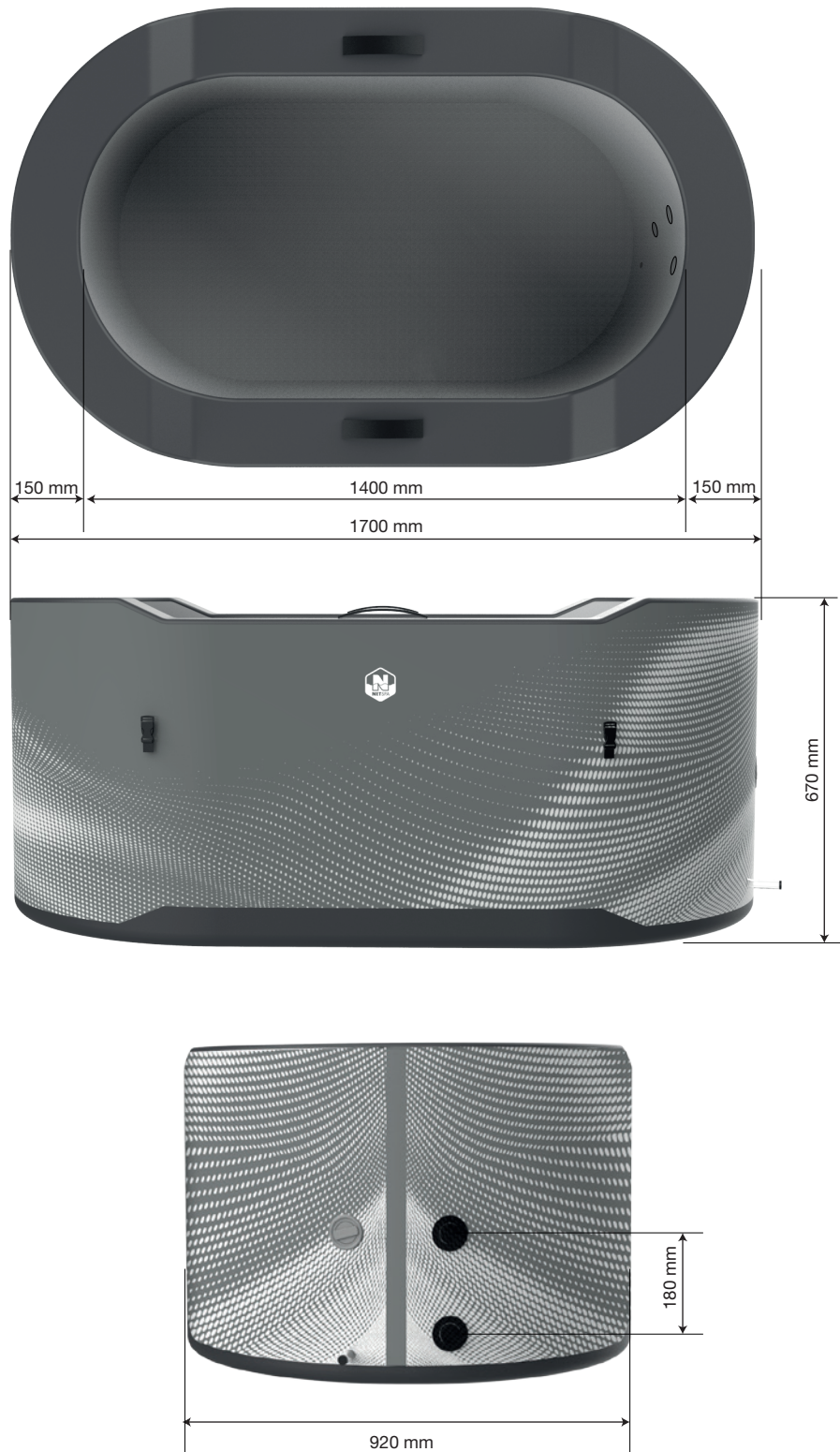


Patch:
ajoutée pour renforcer la partie inférieure opposée à la vanne intérieure

PARTIE INFÉRIEURE
DU BASSIN

1. DESCRIPTION

1.5. Dimensions



2. INSTALLATION

2.1. Installation intérieure

ATTENTION : Ne pas installer le bassin à proximité d'une baie vitrée pour préserver le bassin des rayons du soleil !
Le non-respect de ces règles peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

Si vous décidez d'installer le bassin à l'intérieur, veuillez suivre les consignes suivantes.

- ▶ Installer le bassin sur une surface plane de niveau non dérapante.
- ▶ Installer le bassin proche d'un système d'évacuation pour éviter le risque de débordement et pour évacuer les condensats du système de refroidissement.

Note : Toujours nettoyer la surface d'emplacement avant l'installation !

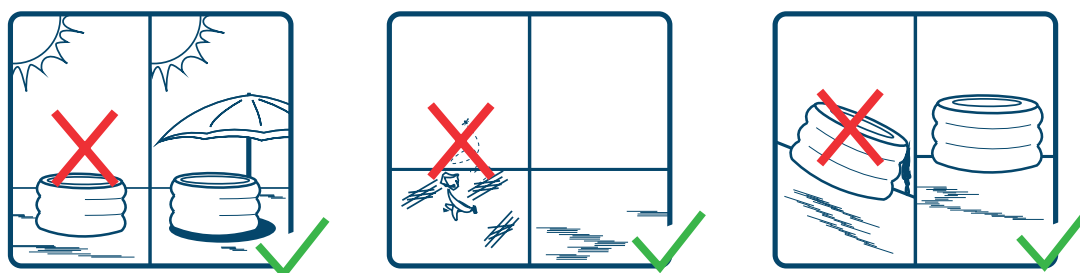
2.2. Installation extérieure

ATTENTION : Le non-respect de ces règles peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

Si vous décidez d'installer le bassin à l'extérieur, veuillez suivre les consignes suivantes.

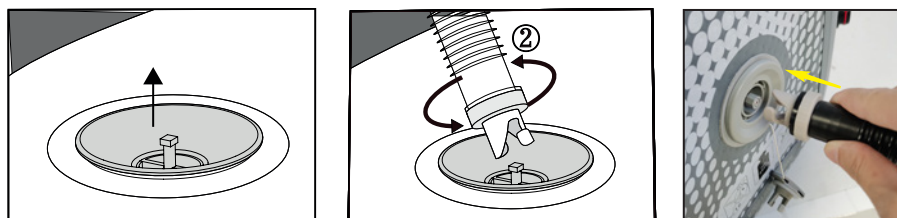
- ▶ Installer le bassin sur une surface plane de niveau dépourvue de végétation agressive au sol et sans rugosité.
- ▶ Installer le bassin à l'ombre ou sous un toit pour le protéger des rayons du soleil.
- ▶ Installer le bassin sur une surface capable de supporter 500 kg.

Note : Toujours nettoyer la surface d'emplacement avant l'installation !



2.3. Montage du bassin

1. Déplier le bassin gonflable sur la surface d'emplacement.
2. Vérifier que la vanne soit en position fermée.
3. Raccorder une extrémité du tuyau de gonflage à la pompe à air manuelle.
4. Raccorder l'autre extrémité du tuyau à la vanne d'air située sur le bassin.



2. INSTALLATION

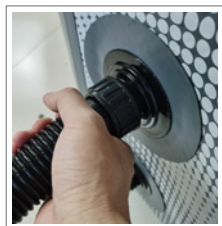
ATTENTION : Ne pas dépasser la pression maximale indiquée : 8 PSI.
Pressions préconisées : Paroi - 5 PSI / Sol - 8 PSI

5. Gonfler le bassin à la pression préconisée (Paroi : 5 PSI / Sol : 8 PSI). *Le bassin devrait alors être suffisamment rigide.*
6. Retirer le tuyau de gonflage et refermer la vanne d'air.
7. Raccorder le système de refroidissement au bassin à l'aide des deux (2) raccords à visser.
8. Enlever les deux (2) bouchons à l'intérieur du bassin.
9. Insérer la cartouche de filtration dans le support de filtre.
10. Visser le support de filtre sur le raccord d'aspiration bas à l'intérieur du bassin.

Le bassin à vide peut sembler instable. Le bassin retrouvera sa stabilité après qu'il soit rempli d'eau.



6



7



8



9



10

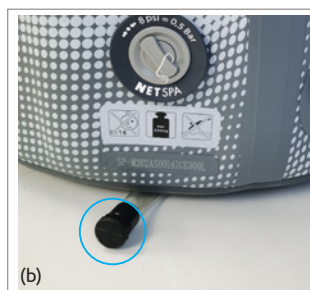
2.4. Remplissage du bassin d'eau

ATTENTION : Ne pas laisser le bassin sans surveillance pendant le remplissage d'eau.
Respecter le niveau de remplissage indiqué, entre le niveau minimum et maximum d'eau, pour éviter le risque de débordement du bassin.
Ne pas déplacer le bassin par les poignées lorsque celui-ci est rempli d'eau.

1. Vérifier que les bouchons intérieurs (a) et extérieurs (b) de vidange sont bien fermés.



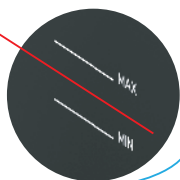
(a)



(b)

2. Remplir le bassin jusqu'au niveau indiqué entre le niveau minimum et maximum d'eau.

Niveau d'eau idéal



Félicitations ! Votre bassin est prêt.

3. UTILISATION

3.1. Précautions

ATTENTION : Le non-respect de ces règles peut entraîner , dans certains cas, des blessures ou la mort.

- ▶ Consulter un médecin avant l'utilisation du bassin.
- ▶ **Toujours se rincer avant d'entrer dans le bain.**
- ▶ Limiter la durée du bain glacé à 10-15 minutes.
- ▶ Boire suffisamment d'eau avant et après le bain glacé.
- ▶ Se réchauffer progressivement après le bain.
- ▶ Avoir une personne à proximité pour vous aider en cas de malaise.

3.2. Mise en service

ATTENTION : Ne pas laisser le bassin sans surveillance pendant le remplissage d'eau. Tenir les appareils électriques à plus de 3 m du bassin (hors système de filtration et de refroidissement).

1. Remplir le bassin.
2. Mettre en route le système de refroidissement pour atteindre la température désirée.
3. Utiliser un thermomètre pour vérifier la température de l'eau ou regarder les valeurs affichées sur le boîtier de commande.

ATTENTION : La capacité maximale de ce bassin est limitée à un (1) adulte.

4. Entrer progressivement dans le bassin. *Il est recommandé de commencer par de courtes périodes : entre 5 et 10 minutes.*

Réutilisation de votre bassin

Pour réutiliser votre bassin:

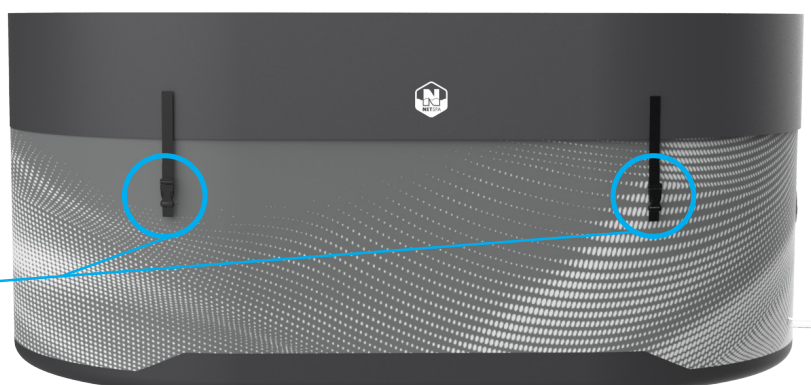
1. Vérifier l'état de votre bassin et procéder aux réparations si nécessaire. (Voir «4.6. Réparation du bassin», page 13)
2. Suivre les instructions d'installation «2. Installation», page 9.
3. Suivre les instructions de mise en service «3. Utilisation», page 11.

3.3. Couverture du bassin

ATTENTION : Le bassin doit être recouvert de la couverture de protection après chaque utilisation et celle-ci doit être rattachée à la paroi à l'aide des boucles de sécurité.

La couverture du bassin aide à maintenir la température de l'eau et sécurise le bassin.

La couverture du bassin est équipée de quatre boucles de sécurité. Chaque boucle de sécurité est équipée d'un système de verrouillage; boucle fermée, le loquet vers le haut verrouille la boucle, le loquet vers le bas la déverrouille.



4. ENTRETIEN

4.1. Entretien de l'eau

ATTENTION : La mauvaise qualité de l'eau peut nuire à votre santé ainsi qu'à l'intégrité de votre liner.

Selon la fréquence et les conditions d'utilisation :

- ▶ Nettoyer régulièrement la cartouche de filtration (toutes les 1 à 2 semaines).
- ▶ Remplacer la cartouche de filtration tous les 1 ou 2 mois.
- ▶ Changer l'eau du bassin tous les 15 à 30 jours.
- ▶ Contrôler les paramètres de l'eau avant chaque utilisation du bassin, ou au moins une fois par semaine avec le kit de test (non fourni).
- ▶ Utiliser des produits de désinfection adaptés au bassin. *Les produits de traitement doivent être utilisés avec précaution et il est donc impératif de vous référer à leur notice d'utilisation.*

Équilibre de l'eau

Le pH doit être maintenu entre 7 et 7,4.

Désinfection

Se référer aux résultats des tests effectués avec le kit de test (non fourni) pour ajuster et désinfecter l'eau de votre bassin, et ce, en fonction de votre choix de désinfectant (chrome, brome, oxygène actif ...).

ATTENTION : Toujours se rincer avant d'entrer dans le bassin.

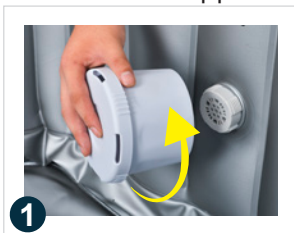
4.2. Entretien et remplacement de la cartouche de filtration

ATTENTION : Une cartouche de filtration encrassée ou percée peut contaminer l'eau du bassin et endommager la pompe de circulation.

1. Tourner le support de filtration dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la dévisser.
2. Retirer la cartouche de filtration de son support.
3. Rincer la cartouche de filtration avec un tuyau de jardin.

Si la cartouche de filtration reste sale et décolorée, remplacer la cartouche de filtration.

4. Replacer la cartouche de filtration dans son support.
5. Revisser le support de filtration.



4.3. Vidange du bassin

1. Vérifier que la bonde de fond du bassin est bien bouchée.
2. Dévisser le bouchon de vidange à l'extérieur du bassin.
3. Raccorder le tuyau de vidange à votre système d'évacuation d'eau.
4. Retirer le bouchon de vidange intérieur pour vider complètement toute l'eau contenu dans le bassin.

Une fois vidé, le bassin peut être nettoyé avec du savon et l'eau.

4. ENTRETIEN

4.4. Nettoyage du bassin

1. Se munir de savon liquide, d'eau et d'une éponge.
2. Installer le bassin sur une surface plane.
3. Recouvrir le bassin avec une eau savonneuse.
4. Passer une éponge sur l'ensemble du bassin.
5. Rincer et sécher votre bassin.

4.5. Stockage du bassin

ATTENTION : Le bassin doit être complètement sec avant le stockage.

1. Débrancher le système de refroidissement.
2. Retirer la cartouche de filtration.
3. Essuyer le bassin avec une serviette et laisser sécher 24 heures.
4. Dégonfler le bassin.
5. Replier le bassin gonflable.

Il est recommandé de stocker le bassin dans son emballage d'origine dans un lieu à température constante et sans humidité.

4.6. Réparation du bassin

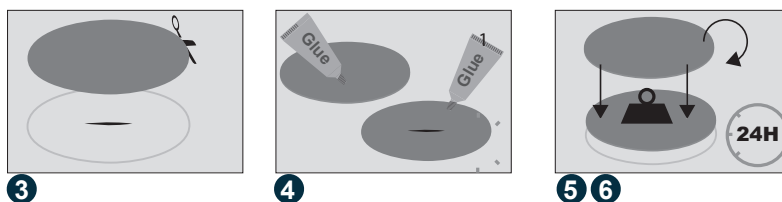
Les petits trous et les crevaisons peuvent être réparés grâce au kit de réparation livré avec le bassin.

Détection de fuite

1. Se munir de savon liquide, d'eau et d'une éponge.
2. Installer le bassin sur une surface plane.
3. Gonfler le bassin à la pression préconisée (Paroi : 5 PSI / Sol : 8 PSI).
4. Recouvrir le bassin avec une eau savonneuse.
5. Passer une éponge sur l'ensemble du bassin. *Des bulles se forment à l'endroit où se trouve la fuite.*
6. Rincer et sécher votre bassin.
7. Définir une zone de 3 cm autour de la fuite et la marquer avec un stylo ou un feutre.

Kit de réparation

1. Dégonfler le bassin.
2. Nettoyer soigneusement la zone autour de la fuite.
3. Couper un morceau de matériau de réparation de forme ronde. *Ce morceau doit être plus grand que la zone endommagée.*
4. Appliquer la colle sous la rustine et autour de la zone à réparer.
5. Positionner la rustine sur la zone endommagée et appuyer fermement.
6. Laisser sécher entre 12 et 24 heures.



7. Une fois sec, appliquer de la colle autour de la rustine pour une herméticité complète.
8. Laisser sécher quatre (4) heures.

5. GARANTIE

La société Poolstar garantit au propriétaire d'origine les défauts matériels et les défauts de fabrication de ce produit pendant une période de **deux (2) ans**.

La date d'entrée en vigueur de la garantie est la date de la première facturation.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement ou dommage dérivant d'une installation, d'une utilisation ou d'une réparation non conforme aux consignes de sécurité.
- Dysfonctionnement ou dommage dérivant d'un milieu chimique impropre du produit.
- Dysfonctionnement ou dommage dérivant des conditions impropres à la destination d'usage de ce produit.
- Dommage dérivant d'une négligence, d'un accident ou d'un cas de force majeure.
- Dysfonctionnement ou dommage dérivant de l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Les pièces garanties seront remplacées ou réparées à la discrétion de Poolstar. Les pièces défectueuses doivent être retournées dans nos ateliers pendant la période de garantie pour être prises en charge. La garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ou de remplacement non autorisés. Le retour des pièces défectueuses n'est pas pris en charge par la garantie.

Madame, Monsieur,

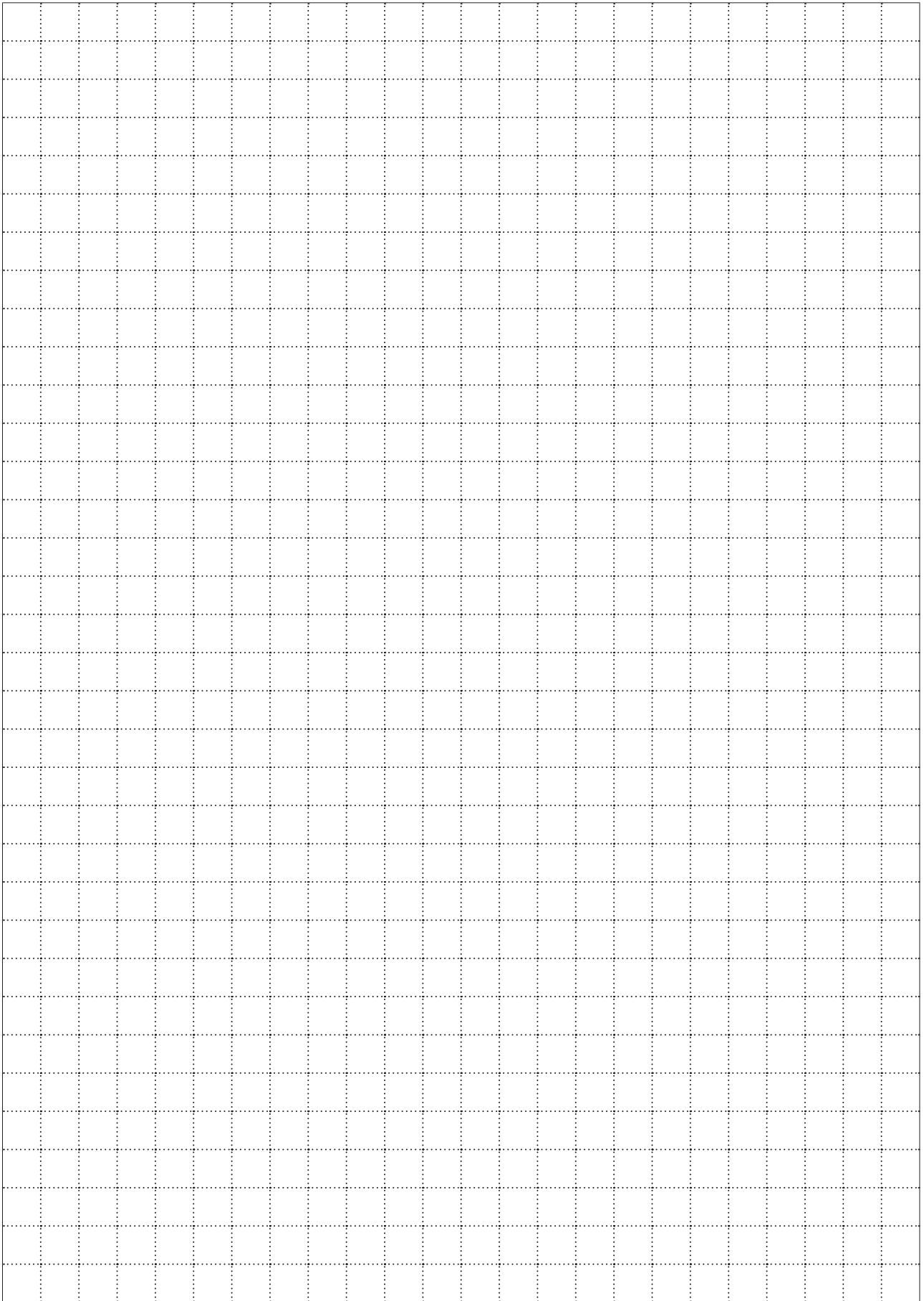
Une question ? Un problème ? Ou simplement enregistrer votre garantie, retrouvez-nous sur notre site internet :

<https://assistance.poolstar.fr/>

Nous vous remercions de votre confiance
et vous souhaitons une excellente baignade.



Vos coordonnées pourront être traitées conformément à la Loi Informatique et Liberté du 6 janvier 1978 et ne seront divulguées à quiconque.



PLEASE READ CAREFULLY!

Read the instructions in the user manual carefully.
For your safety and the one of your product, please follow these instructions. Read the following instructions and follow them when using the bathtub to avoid damage to property and risk of injury.

When storing, do not leave the bathtub in its original packaging in direct **sunlight**.

Use the cover when not using the bathtub.

If you suffer from heart problems or high blood pressure, do not use the bathtub.

If you are pregnant, consult a doctor before using the bathtub.

If you are undergoing medical treatment, consult a doctor before using the bathtub.

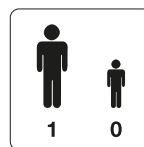


About installation:

- DO NOT place any electrical appliance within a 3 m radius of the bathtub (excluding the filtration and cooling system).
- Installation and assembly must be carried out by adults.

About use:

- Keep the bathtub out of the reach of children. **This bathtub may only be used by people aged 16 and over.**
- Maintain good water quality in accordance with the manufacturer's instructions.
- Excessively long periods in the bathtub at low temperatures can have harmful effects on your health. Limit immersion to short periods.
- **DO NOT dive. The water is not deep enough for safe diving. This could result in serious injury or death.**
- Close the bathtub with the cover after each use.
- Do not move the bathtub by the handles when it is full of water.
- Sunlight can alter the temperature of the water in your bathtub. The bathtub cover must **always** be in place when the bathtub is not in use.
- DO NOT consume alcohol or drugs BEFORE or DURING use of the bathtub.
- Do not leave the empty bathtub unprotected outdoors.
- Enter and exit the bathtub with care. Wet surfaces can be slippery.
- If you experience pain, excessive numbness or breathing difficulties, get out of the bathtub.
- **The maximum authorised load is 500 kg.**
- **Do not use near sharp objects.**
- **The maximum capacity of this bathtub is limited to one (1) adult.**



CONTENTS

1. Description	18
1.1. Description.....	18
1.2. Package contents	18
1.3. Technical data	18
1.4. Visual presentation.....	19
1.5. Dimensions	20
2. Installation	21
2.1. Indoor installation.....	21
2.2. Outdoor installation.....	21
2.3. Assembling the bathtub	21
2.4. Filling the bathtub with water	22
3. Use	23
3.1. Precautions	23
3.2. Starting up	23
Reusing your bathtub	23
3.3. Bathtub cover	23
4. Maintenance	24
4.1. Water care.....	24
Water balance.....	24
Disinfection.....	24
4.2. Filter cartridge maintenance and replacement.....	24
4.3. Emptying the bathtub.....	24
4.4. Cleaning the bathtub.....	25
4.5. Storing the bathtub	25
4.6. Repairing the bathtub	25
Leak detection.....	25
Repair kit	25
5. Guarantee	26

1. DESCRIPTION

1.1. Description

Our inflatable bathtub is the essential equipment for muscle recovery and wellness enthusiasts. Designed to be practical and lightweight, it inflates quickly using the manual air pump supplied. Its compact, minimalist design makes it easy to carry (empty), and its ergonomic handles provide support when getting out of the bath. Ideal for use at home, in the gym or on the move, this bathtub offers a professional recovery solution that's easily accessible and always at your disposal.

1.2. Package contents

Before starting to assemble your bathtub, please ensure that all the parts of your pack are present:

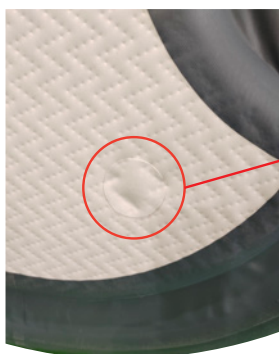
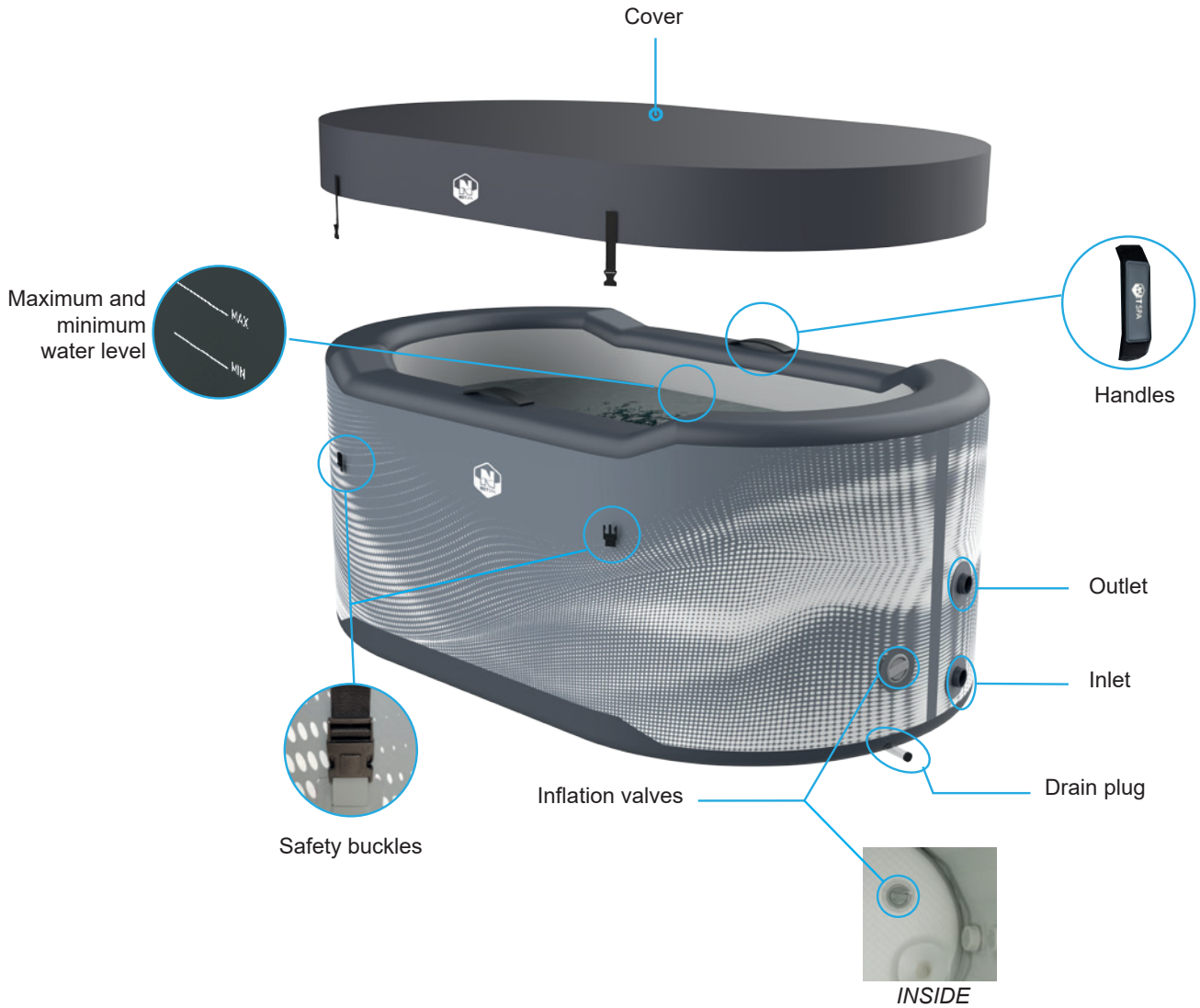
- ▶ Inflatable bathtub
- ▶ 1 cover with clip safety buckles
- ▶ 2 connection pipes (250 mm long, Ø 32 mm) + 2 water inlet and outlet caps
- ▶ 1 filter + 1 filter support
- ▶ 1 carry bag with 2 handles
- ▶ 1 manual air pump with pressure gauge
- ▶ 1 repair kit
- ▶ 2 drain plugs
- ▶ 1 installation and user manual

1.3. Technical data

Model	Järvi
Capacity (person)	1
External dimensions L x W x H (mm)	1700*920*670
Internal dimensions L x W x H (mm)	1400*620*670
Max. water level (mm)	380
Min. water level (mm)	300
Water volume (Liter)	290 L~350 L
Temperature range (°C)	3°C~37°C
Bathtub material	Drop-Stitch
Max. load (kg)	500
Max. Inflating pressure of the wall (recommended)	5 PSI
Max. Inflating pressure of the floor	8 PSI

1. DESCRIPTION

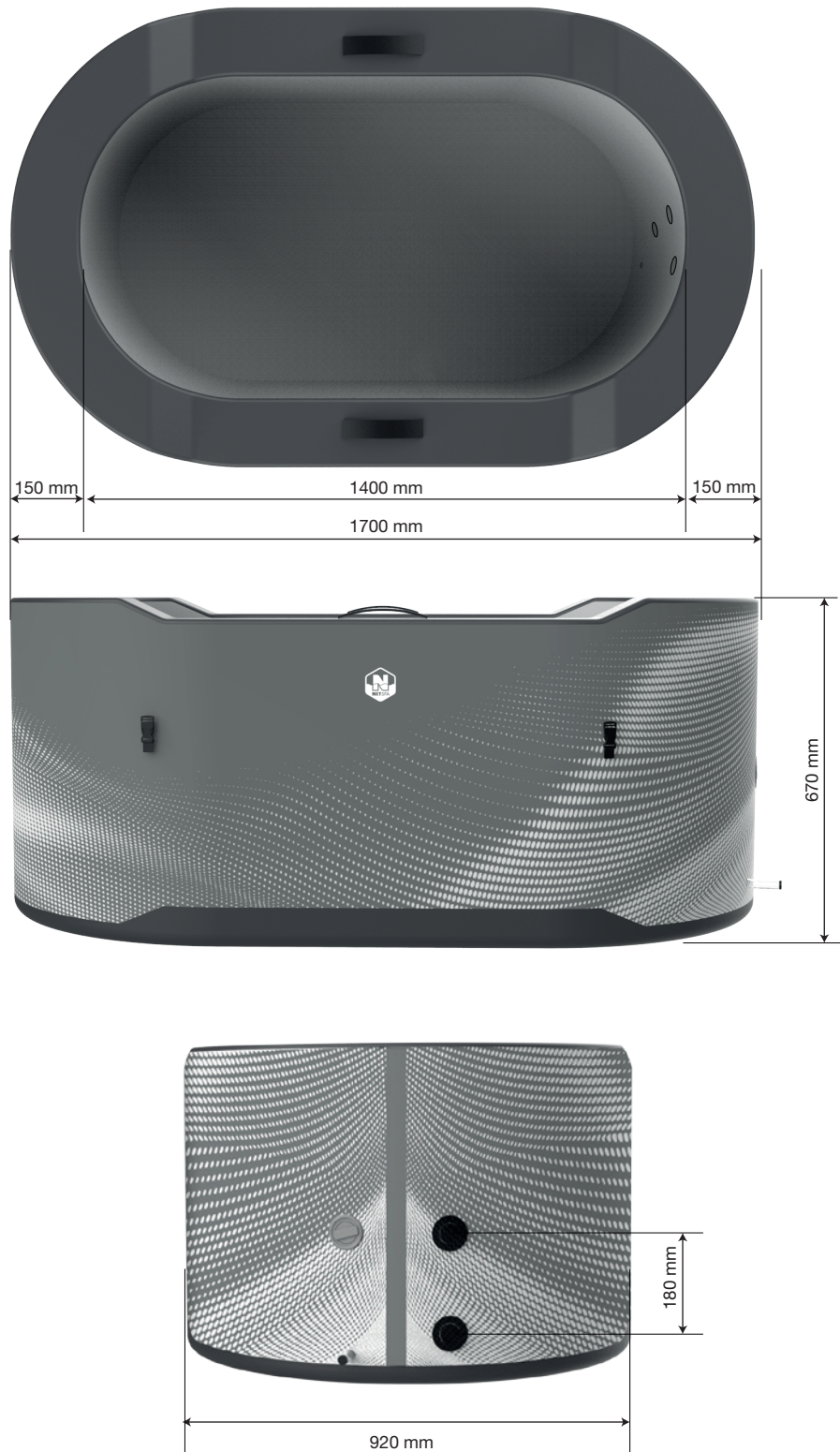
1.4. Visual presentation



Patch:
added to reinforce the lower part opposite the inner valve

1. DESCRIPTION

1.5. Dimensions



2. INSTALLATION

2.1. Indoor installation

CAUTION: Do not install the bathtub near a bay window to protect the bathtub from the sun's rays!
Failure to observe these rules may result in material damage or injury.

If you decide to install the bathtub indoors, please follow these instructions.

- ▶ Install the bathtub on a levelled, non-slip surface.
- ▶ Install the bathtub close to a drainage system to avoid the risk of overflowing and to drain condensate from the cooling system.

Note: Always clean the surface before installation!

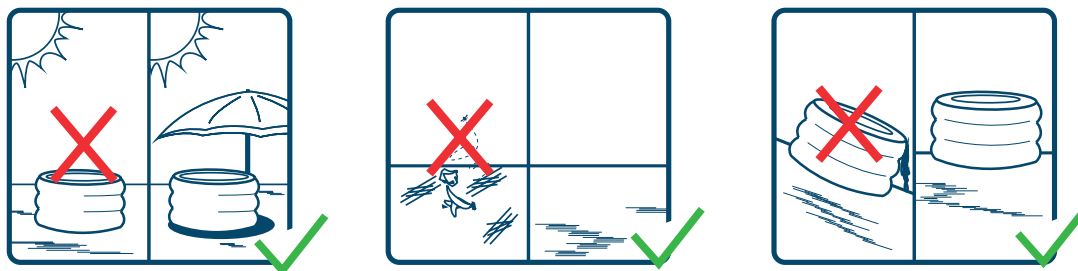
2.2. Outdoor installation

CAUTION: Failure to observe these rules may result in damage to property or personal injury.

If you decide to install the bathtub outdoors, please follow these instructions.

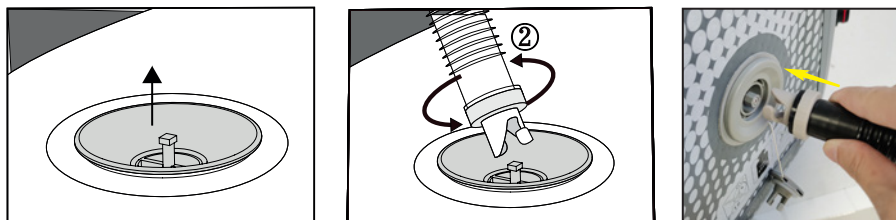
- ▶ Install the bathtub on a flat, levelled surface, free from rough ground and aggressive vegetation.
- ▶ Install the bathtub in the shade or under a roof to protect it from the sun's rays.
- ▶ Install the bathtub on a surface capable of supporting 500 kg.

Note: Always clean the surface before installation!



2.3. Assembling the bathtub

1. Unfold the inflatable bathtub on the site.
2. Ensure that the valve is in the closed position.
3. Connect one end of the inflation pipe to the manual air pump.
4. Connect the other end of the pipe to the air valve on the bathtub.



2. INSTALLATION

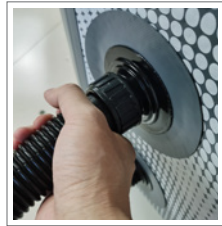
CAUTION: Do not exceed the maximum pressure indicated: 8 PSI.
Recommended pressure: Wall - 5 PSI / Floor - 8 PSI

- Inflate the bathtub to the recommended pressure (Wall: 5 PSI / Floor: 8 PSI). *The bathtub should now be sufficiently rigid.*
- Remove the inflation pipe and close the air valve.
- Connect the cooling system to the bathtub using the two (2) screw fittings.
- Remove the two (2) caps inside the bathtub.
- Insert the filter cartridge into the filter support.
- Screw the filter support onto the low suction connection inside the bathtub.

The empty bathtub may seem unstable. The bathtub will regain its stability once it has been filled with water.



6



7



8



9



10

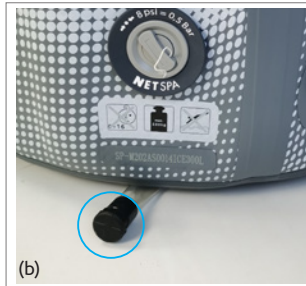
2.4. Filling the bathtub with water

CAUTION: Do not leave the bathtub unattended while it is being filled with water.
Respect the indicated filling level, between the minimum and maximum water level, to avoid the risk of the bathtub overflowing.
Do not move the bathtub by the handles when it is full of water.

- Check that the inner (a) and outer (b) drain caps are tightly closed.



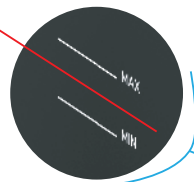
(a)



(b)

- Fill the bathtub to the level indicated between the minimum and maximum water level.

Ideal water level



Congratulations! Your bathtub is ready.

3. USE

3.1. Precautions

CAUTION: Failure to comply with these rules may, in some cases, result in injury or death.

- ▶ Consult a doctor before using the bathtub.
- ▶ **Always rinse off before getting into the bath.**
- ▶ Limit the duration of the ice bath to 10-15 minutes.
- ▶ Drink enough water before and after the ice bath.
- ▶ Warm up gradually after the bath.
- ▶ Have someone nearby to help you if you feel unwell.

3.2. Starting up

CAUTION: Do not leave the bathtub unattended when filling with water. Keep electrical appliances more than 3 m away from the bathtub (excluding the filtration and cooling system).

1. Fill the bathtub.
2. Start the cooling system to reach the desired temperature.
3. Use a thermometer to check the water temperature or look at the values displayed on the control panel.

CAUTION: The maximum capacity of this bathtub is limited to one (1) adult.

4. Enter the bathtub gradually. *We recommend starting with short periods: between 5 and 10 minutes.*

Reusing your bathtub

To reuse your bathtub:

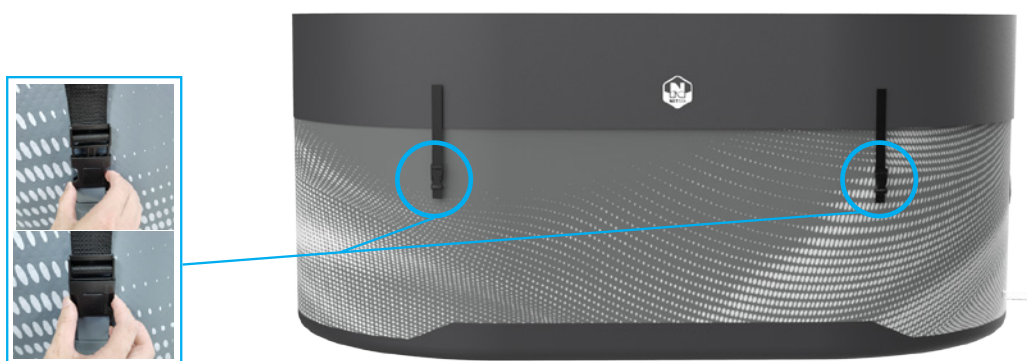
1. Check the condition of your bathtub and carry out repairs if necessary. (See “4.6. Repairing the bathtub”, page 25)
2. Follow the installation instructions “2. Installation”, page 21.
3. Follow the instructions for starting up “3. Use”, page 23.

3.3. Bathtub cover

CAUTION: The bathtub must be covered with the protective cover after each use and the cover must be attached to the wall using the safety buckles.

The bathtub cover helps to maintain the water temperature constant and the bathtub safe.

The bathtub cover has four safety buckles. Each safety buckle is fitted with a locking system; when the buckle is closed, the upward latch locks the buckle, while the downward latch unlocks it.



4. MAINTENANCE

4.1. Water care

CAUTION: Poor water quality can damage your health and the integrity of your liner.

Depending on frequency and conditions of use:

- ▶ Clean the filter cartridge regularly (every 1 to 2 weeks).
- ▶ Replace the filter cartridge every 1 or 2 months.
- ▶ Change the water in the bathtub every 15 to 30 days.
- ▶ Check the water parameters before each use of the bathtub, or at least once a week using the test kit (not supplied).
- ▶ Use disinfection products that are suitable for the bathtub. *Treatment products must be used with care, and it is therefore essential to refer to their instructions for use.*

Water balance

The pH must be maintained between 7 and 7.4.

Disinfection

Refer to the results of the tests carried out with the test kit (not supplied) to adjust and disinfect the water in your bathtub, depending on your choice of disinfectant (chrome, bromine, active oxygen...).

CAUTION: Always rinse before entering the bathtub.

4.2. Filter cartridge maintenance and replacement

CAUTION: A clogged or punctured filter cartridge can contaminate the bathtub water and damage the circulation pump.

1. Turn the filter support anti-clockwise to unscrew it.
2. Remove the filter cartridge from its holder.
3. Rinse the filter cartridge with a garden pipe.

If the filter cartridge remains dirty and discoloured, replace the filter cartridge.

4. Replace the filter cartridge in its support.
5. Screw the filter support back on.



4.3. Emptying the bathtub

1. Check that the drain at the bottom of the bathtub is plugged.
2. Unscrew the drain plug on the outside of the bathtub.
3. Connect the drain pipe to your drainage system.
4. Remove the inner stopper plug to drain all the water from the bathtub.

Once drained, the bathtub can be cleaned with soap and water.

4. MAINTENANCE

4.4. Cleaning the bathtub

1. Use liquid soap, water, and a sponge.
2. Place the bathtub on a flat surface.
3. Cover the bathtub with soapy water.
4. Wipe the entire bathtub with a sponge.
5. Rinse and dry your bathtub.

4.5. Storing the bathtub

CAUTION: The bathtub must be completely dry before storing.

1. Disconnect the cooling system.
2. Remove the filter cartridge.
3. Wipe the bathtub with a towel and leave to dry for 24 hours.
4. Unscrew the air valve to deflate the bathtub.
5. Fold up the inflatable bathtub.

We recommend storing the bathtub in its original packaging in a place with a constant temperature and no humidity.

4.6. Repairing the bathtub

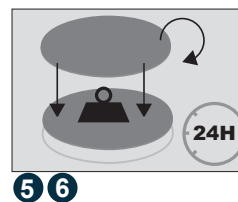
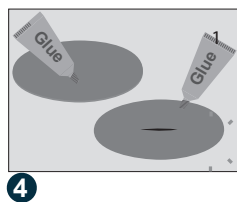
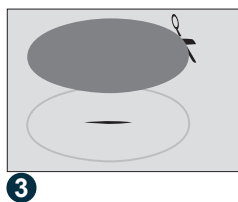
Small holes and punctures can be repaired using the repair kit supplied with the bathtub.

Leak detection

1. Bring liquid soap, water, and a sponge.
2. Place the bathtub on a flat surface.
3. Inflate the bathtub to the recommended pressure (Wall: 5 PSI / Floor: 8 PSI).
4. Cover the bathtub with soapy water.
5. Sponge the entire bathtub. **Bubbles will form where the leak is.**
6. Rinse and dry your bathtub.
7. Define a 3 cm zone around the leak and mark it with a pen or felt-tip pen.

Repair kit

1. Deflate the bathtub.
2. Carefully clean the area around the leak.
3. Cut a round piece of repair material. **This should be larger than the damaged area.**
4. Apply adhesive under the patch and around the area to be repaired.
5. Position the patch over the damaged area and press firmly.
6. Leave to dry for 12 to 24 hours.



7. Once dry, apply glue around the patch to ensure a complete seal.
8. Allow to dry for four (4) hours.

5. GUARANTEE

Poolstar warrants to the original owner against defects in materials and workmanship in this product for a period of **two (2) years**.

The effective date of the guarantee is the date of the first invoice.

The guarantee does not apply in the following cases:

- Malfunction or damage resulting from installation, use or repair that does not comply with the safety instructions.
- Malfunction or damage caused by an unsuitable chemical environment for the product.
- Malfunctions or damage resulting from conditions unsuitable for the intended use of this product.
- Damage caused by negligence, accident or force majeure.
- Malfunction or damage resulting from the use of unauthorised accessories.

Guaranteed parts will be replaced or repaired at Poolstar's discretion. Defective parts must be returned to our workshops within the guarantee period to be covered. The guarantee does not cover unauthorised labour or replacement costs. The return of defective parts is not covered by the guarantee.

Dear customer,

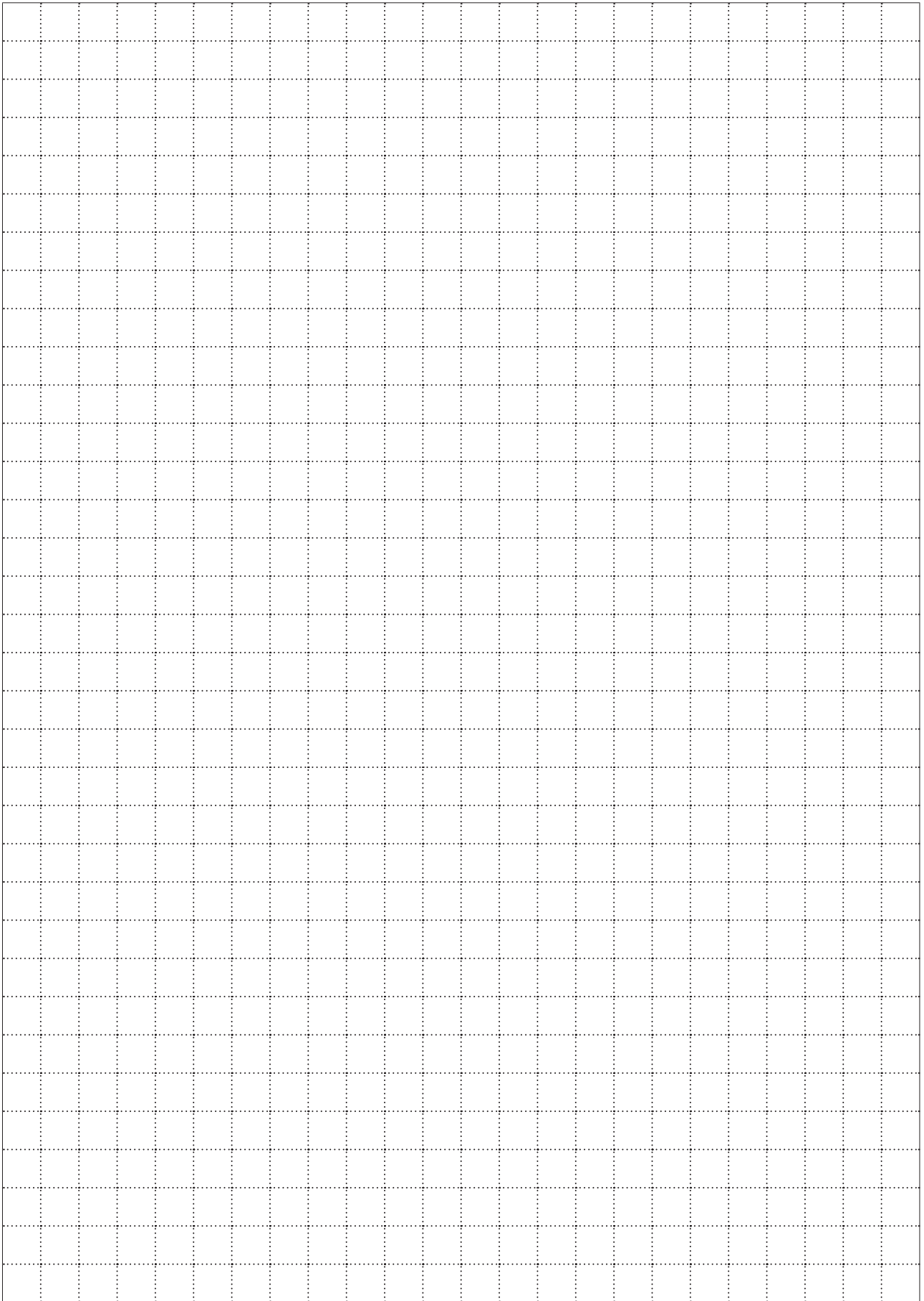
A question? A problem? Or simply register your warranty, find us on our website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Thank you for your trust and support. Happy bathing!



Your personal information is processed in accordance with the French Data Protection Act of 06 January 1978 and will not be shared with 3rd parties.



¡LEA ATENTAMENTE!

Lea atentamente las instrucciones del manual de usuario. Por su seguridad y la del producto, siga estas instrucciones. Lea las siguientes instrucciones y sígalas cuando utilice la bañera para evitar daños materiales y riesgo de lesiones.

Al guardarla, no deje la bañera en su embalaje original expuesta a la luz solar directa.

Utilice la cubierta cuando no utilice la bañera.

Si padece problemas cardíacos o hipertensión, no utilice la bañera.

Si está embarazada, consulte a un médico antes de utilizar la bañera.

Si está bajo tratamiento médico, consulte a un médico antes de utilizar la bañera.

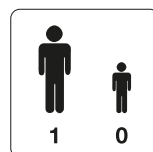


Instalación:

- NO coloque ningún aparato eléctrico en un radio de 3 m alrededor de la bañera (excepto el sistema de filtración y refrigeración).
- La instalación y el montaje deben ser realizados por adultos.

Uso:

- Mantenga la bañera fuera del alcance de los niños. **Esta bañera sólo puede ser utilizada por mayores de 16 años.**
- Mantenga una buena calidad del agua de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Los periodos excesivamente largos en la bañera a bajas temperaturas pueden tener efectos perjudiciales para la salud. Limite la inmersión a periodos cortos.
- **NO se bucee. El agua no es lo suficientemente profunda para bucear con seguridad. Podría provocar lesiones graves o la muerte.**
- Cierre la bañera con la cubierta después de cada uso.
- No mueva la bañera por las asas cuando esté llena de agua.
- La luz solar puede alterar la temperatura del agua de su bañera. La cubierta de la bañera debe estar **siempre** colocada cuando la bañera no esté en uso.
- NO consuma alcohol ni drogas ANTES o DURANTE el uso de la bañera.
- No deje la bañera vacía sin protección al aire libre.
- Entre y salga de la bañera con cuidado. Las superficies mojadas pueden ser resbaladizas.
- Si experimenta dolor, entumecimiento excesivo o dificultades respiratorias, salga de la bañera.
- **La carga máxima autorizada es de 500 kg.**
- **No utilizar cerca de objetos afilados.**
- **La capacidad máxima de esta bañera está limitada a un (1) adulto.**



ÍNDICE

1. Descripción	30
1.1. Descripción	30
1.2. Contenido del paquete	30
1.3. Datos técnicos	30
1.4. Presentación visual	31
1.5. Dimensiones	32
2. Instalación	33
2.1. Instalación interior.....	33
2.2. Instalación en exteriores	33
2.3. Montaje de la bañera	33
2.4. Llenado de la bañera de agua.....	34
3. Uso	35
3.1. Precauciones	35
3.2. Puesta en marcha	35
Reutilización de la bañera.....	35
3.3. Cubrir la bañera	35
4. Mantenimiento	36
4.1. Mantenimiento del agua.....	36
Equilibrio del agua	36
Desinfección	36
4.2. Mantenimiento y sustitución del cartucho filtrante.....	36
4.3. Drenaje de la bañera	36
4.4. Limpieza de la bañera	37
4.5. Almacenamiento de la bañera.....	37
4.6. Reparación de la bañera	37
Detección de fugas.....	37
Kit de reparación	37
5. Garantía	38

1. DESCRIPCIÓN

1.1. Descripción

Nuestra bañera hinchable es el equipamiento esencial para los amantes de la recuperación muscular y el bienestar. Diseñada para ser práctica y ligera, se infla rápidamente con la bomba de aire manual suministrada. Su diseño compacto y minimalista facilita su transporte (vacía), y sus asas ergonómicas proporcionan apoyo al salir de la bañera. Ideal para su uso en casa, en el gimnasio o en movimiento, esta bañera ofrece una solución de recuperación profesional de fácil acceso y siempre a su disposición.

1.2. Contenido del paquete

Antes de empezar a montar su bañera, asegúrese de que todas las piezas de su paquete están presentes:

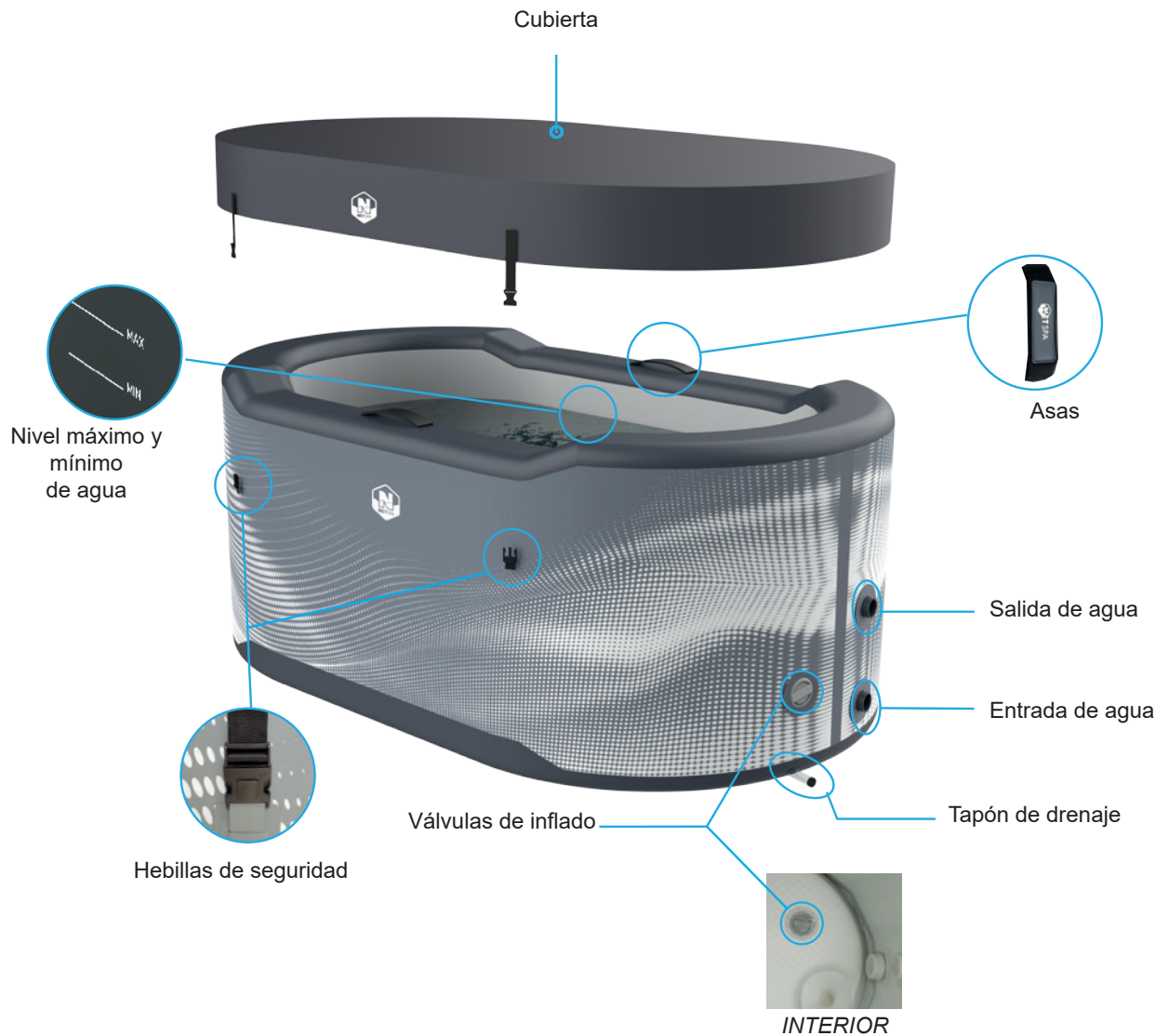
- ▶ Bañera hinchable
- ▶ 1 cubierta con hebillas de seguridad
- ▶ 2 tubos de conexión (250 mm de largo, Ø 32 mm) + 2 tapones de entrada y salida de agua
- ▶ 1 filtro + 1 soporte de filtro
- ▶ 1 bolsa de transporte con 2 asas
- ▶ 1 bomba de aire manual con manómetro
- ▶ 1 kit de reparación
- ▶ 2 tapones de drenaje
- ▶ 1 manual de instalación y uso

1.3. Datos técnicos

Modelo	Järvi
Capacidad (persona)	1
Dimensiones exteriores L x A x A (mm)	1700*920*670
Dimensiones interiores L x A x A (mm)	1400*620*670
Nivel de agua máx. (mm)	380
Nivel de agua mín. (mm)	300
Volumen de agua (litros)	290 L~350 L
Rango de temperatura (°C)	3°C~37°C
Material de la bañera	Drop-Stitch
Carga máx. (kg)	500
Presión máx. de inflado de la pared (recomendada)	5 PSI
Presión máx. de inflado del suelo	8 PSI

1. DESCRIPCIÓN

1.4. Presentación visual



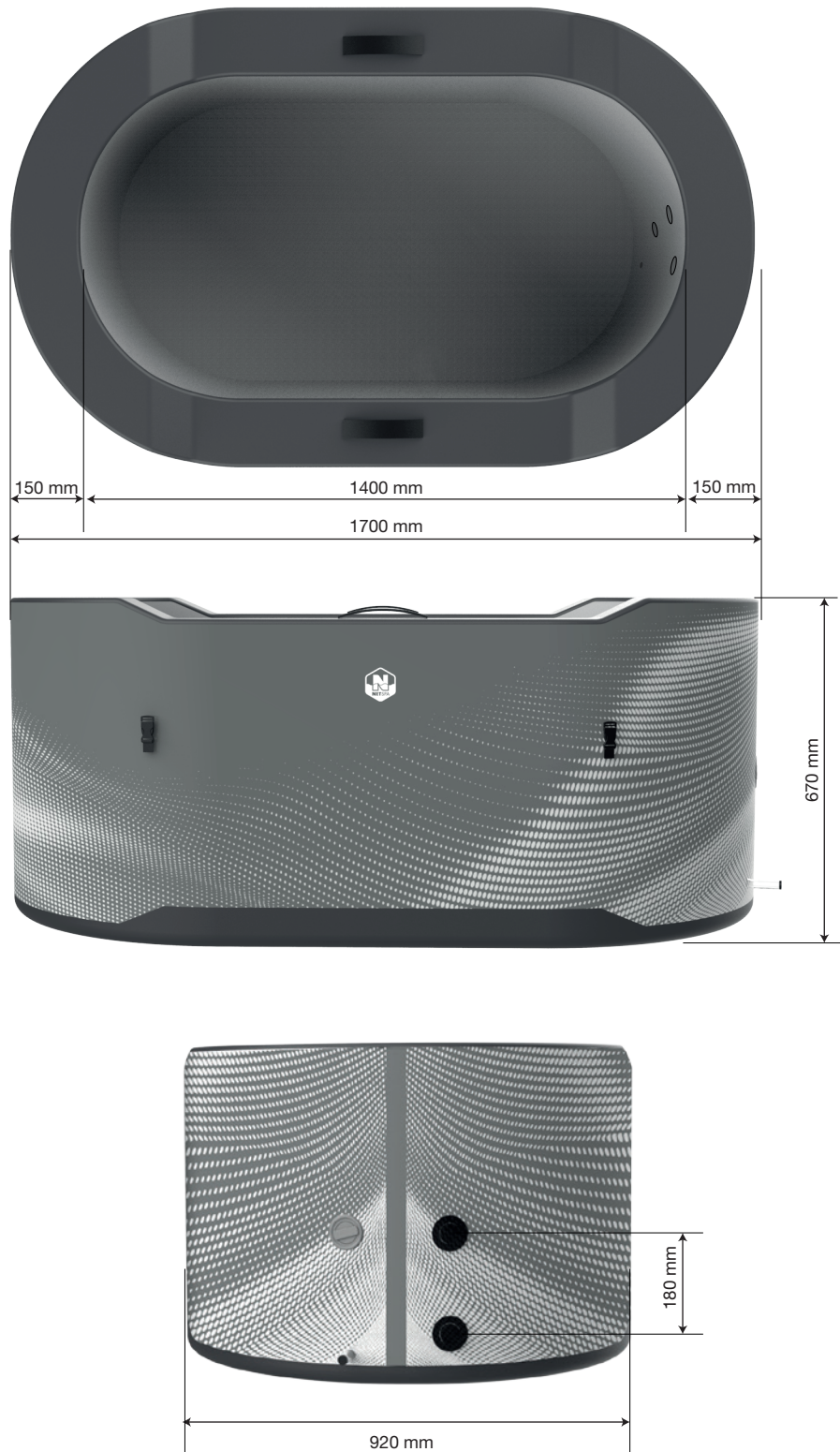
PARTE INFERIOR DE LA BAÑERA



Parche: añadido para reforzar la parte inferior opuesta a la válvula interior

1. DESCRIPCIÓN

1.5. Dimensiones



2. INSTALACIÓN

2.1. Instalación interior

ATENCIÓN: ¡No instale la bañera cerca de un mirador para protegerla de los rayos del sol! El incumplimiento de estas normas puede provocar daños materiales o personales.

Si decide instalar la bañera en el interior, siga las siguientes instrucciones.

- ▶ Instale la bañera sobre una superficie nivelada y antideslizante.
- ▶ Instale la bañera cerca de un sistema de desagüe para evitar el riesgo de desbordamiento y para evacuar la condensación del sistema de refrigeración.

Nota: ¡Limpie siempre la superficie antes de la instalación!

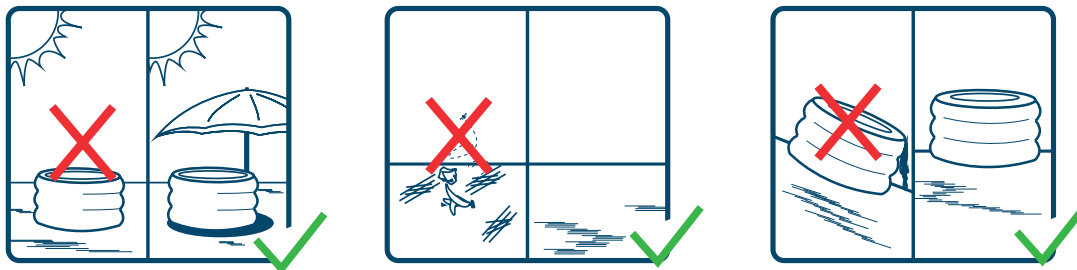
2.2. Instalación en exteriores

ATENCIÓN: El incumplimiento de estas normas puede provocar daños materiales o personales.

Si decide instalar la bañera al aire libre, siga estas instrucciones.

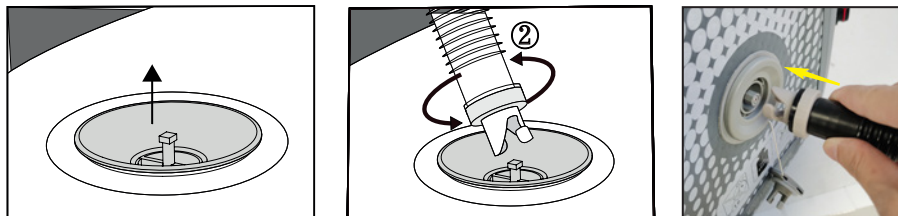
- ▶ Instale la bañera sobre una superficie plana y nivelada, libre de vegetación agresiva del suelo y de asperezas.
- ▶ Instale la bañera a la sombra o bajo techo para protegerlo de los rayos del sol.
- ▶ Instale la bañera sobre una superficie capaz de soportar 500 kg.

Nota: ¡Limpie siempre la superficie antes de la instalación!



2.3. Montaje de la bañera

1. Despliegue la bañera hinchable sobre el terreno.
2. Verifique que la válvula esté en posición cerrada.
3. Conecte un extremo de la manguera de inflado a la bomba de aire manual.
4. Conecte el otro extremo de la manguera a la válvula de aire de la bañera.



2. INSTALACIÓN

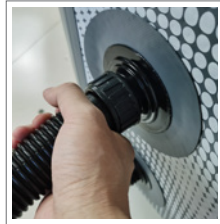
ATENCIÓN: No supere la presión máxima indicada: 8 PSI.
Presiones recomendadas: Pared - 5 PSI / Suelo - 8 PSI.

5. Infle la cama a la presión recomendada (Pared: 5 PSI / Suelo: 8 PSI). *Ahora la cama debería estar suficientemente rígida.*
6. Retire la manguera de inflado y cierre la válvula de aire.
7. Conecte el sistema de refrigeración a la bañera utilizando los dos (2) racores roscados.
8. Retire los dos (2) tapones del interior de la bañera.
9. Inserte el cartucho filtrante en el soporte del filtro.
10. Atornille el soporte del filtro en la conexión de baja aspiración del interior de la bañera.

La bañera vacía puede parecer inestable. La bañera recuperará su estabilidad cuando se llene de agua.



6



7



8



9

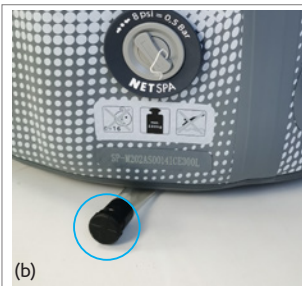


10

2.4. Llenado de la bañera de agua

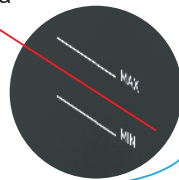
ATENCIÓN: No deje la bañera sin vigilancia mientras se llena de agua.
Respete el nivel de llenado indicado, entre el nivel mínimo y máximo de agua, para evitar el riesgo de que la bañera se desborde.
No mueva la bañera por las asas cuando esté llena de agua.

1. Compruebe que los tapones de vaciado interior (a) y exterior (b) estén bien cerrados.



2. Llene la bañera hasta el nivel indicado entre los niveles mínimo y máximo de agua.

Nivel ideal de agua



Enhorabuena. Su bañera está lista.

3. USO

3.1. Precauciones

ATENCIÓN: El incumplimiento de estas normas puede, en algunos casos, provocar lesiones o la muerte.

- ▶ Consulte a un médico antes de utilizar la bañera.
- ▶ **Enjuáguese siempre antes de meterse en el baño.**
- ▶ Limite la duración del baño de hielo a 10-15 minutos.
- ▶ Beba suficiente agua antes y después del baño de hielo.
- ▶ Caliente gradualmente después del baño.
- ▶ Ten a alguien cerca que te ayude si te encuentras mal.

3.2. Puesta en marcha

ATENCIÓN: No deje la bañera sin vigilancia mientras se llena de agua. Mantenga los aparatos eléctricos a más de 3 m de la bañera (excluyendo el sistema de filtración y refrigeración).

1. Llene la bañera.
2. Ponga en marcha el sistema de refrigeración para alcanzar la temperatura deseada.
3. Utilice un termómetro para comprobar la temperatura del agua o fíjese en los valores que aparecen en la caja de control.

ATENCIÓN: La capacidad máxima de esta piscina está limitada a un (1) adulto.

4. Entre en la bañera gradualmente. *Se recomienda empezar con periodos cortos: entre 5 y 10 minutos.*

Reutilización de la bañera

Para reutilizar su bañera:

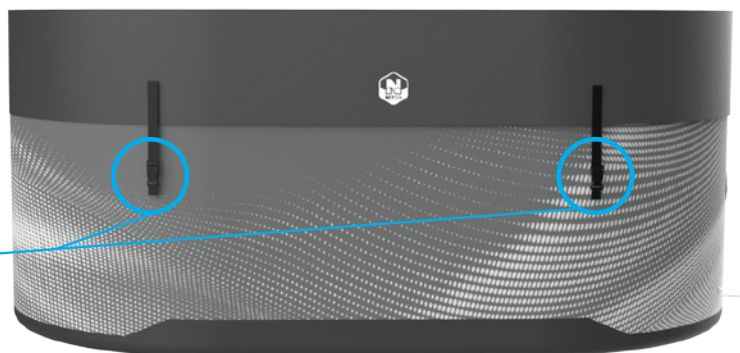
1. Compruebe el estado de su bañera y realice las reparaciones necesarias. (Ver “4.6. Reparación de la bañera”, página 37)
2. Siga las instrucciones de instalación “2. Instalación”, página 33.
3. Siga las instrucciones de puesta en marcha “3. Uso”, página 35.

3.3. Cubrir la bañera

ATENCIÓN: La bañera debe cubrirse con la cubierta protectora después de cada uso y la cubierta debe fijarse a la pared mediante las hebillas de seguridad.

La cubierta de bañera ayuda a mantener la temperatura del agua y hace que la bañera sea más segura.

La cubierta de la bañera tiene cuatro hebillas de seguridad. Cada hebilla de seguridad está equipada con un sistema de bloqueo; cuando la hebilla está cerrada, el pestillo hacia arriba bloquea la hebilla, mientras que el pestillo hacia abajo la desbloquea.



4. MANTENIMIENTO

4.1. Mantenimiento del agua

ATENCIÓN: La mala calidad del agua puede perjudicar su salud y la integridad de su revestimiento.

Según la frecuencia y las condiciones de uso:

- ▶ Limpie el cartucho filtrante con regularidad (cada 1 ó 2 semanas).
- ▶ Sustituya el cartucho filtrante cada 1 o 2 meses.
- ▶ Cambie el agua de la bañera cada 15 o 30 días.
- ▶ Compruebe los parámetros del agua antes de cada uso de la bañera, o al menos una vez a la semana utilizando el kit de análisis (no suministrado).
- ▶ Utilice productos de desinfección adecuados para la bañera. *Los productos de tratamiento deben utilizarse con cuidado, por lo que es imprescindible consultar sus instrucciones de uso.*

Equilibrio del agua

El pH debe mantenerse entre 7 y 7,4.

Desinfección

Consulte los resultados de los análisis realizados con el kit de análisis (no suministrado) para ajustar y desinfectar el agua de su bañera, en función del desinfectante elegido (cromo, bromo, oxígeno activo, etc.).

ATENCIÓN: Aclárese siempre antes de entrar en la bañera.

4.2. Mantenimiento y sustitución del cartucho filtrante

ATENCIÓN: Un cartucho filtrante obstruido o perforado puede contaminar el agua del bañera y dañar la bomba de circulación.

1. Gire el soporte del filtro en sentido antihorario para desenroscarlo.
2. Retire el cartucho filtrante de su soporte.
3. Enjuague el cartucho filtrante con una manguera de jardín.

Si el cartucho filtrante sigue sucio y descolorido, sustitúyalo.

4. Vuelva a colocar el cartucho filtrante en su soporte.
5. Vuelva a enroscar el soporte del filtro.



4.3. Drenaje de la bañera

1. Compruebe que el desagüe del fondo de la bañera está taponado.
2. Desenrosque el tapón de vaciado situado en el exterior de la bañera.
3. Conecte la manguera de drenaje a su sistema de drenaje.
4. Retire el tapón de vaciado interior para vaciar completamente toda el agua de la bañera.

Una vez vaciada, la bañera puede limpiarse con agua y jabón.

4. MANTENIMIENTO

4.4. Limpieza de la bañera

1. Trae jabón, agua y una esponja.
2. Coloca la bañera sobre una superficie plana.
3. Cubre la bañera con agua jabonosa.
4. Limpia toda la bañera con una esponja.
5. Aclara y seca la bañera.

4.5. Almacenamiento de la bañera

ATENCIÓN: La bañera debe estar completamente seca antes de guardarla.

1. Desconecte el sistema de refrigeración.
2. Retire el cartucho filtrante.
3. Limpie la bañera con una toalla y déjela secar durante 24 horas.
4. Desenrosque la válvula de aire para desinflar la bañera.
5. Pliegue la bañera hinchable.

Recomendamos guardar la bañera en su embalaje original en un lugar con temperatura constante y sin humedad.

4.6. Reparación de la bañera

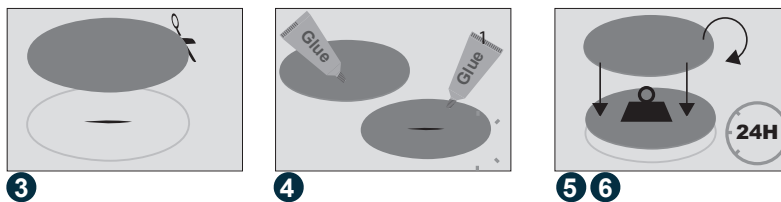
Los pequeños agujeros y pinchazos pueden repararse con el kit de reparación suministrado con la bañera.

Detección de fugas

1. Utilice jabón, agua y una esponja.
2. Coloque la bañera sobre una superficie plana.
3. Infle la bañera a la presión recomendada (Pared: 5 PSI / Suelo: 8 PSI).
4. Cubra la bañera con agua jabonosa.
5. Limpie toda la bañera con una esponja. **Se formarán burbujas en el lugar de la fuga.**
6. Aclare y seque la bañera.
7. Defina una zona de 3 cm alrededor de la fuga y márkela con un bolígrafo o rotulador.

Kit de reparación

1. Desinfla la bañera.
2. Limpie cuidadosamente la zona alrededor de la fuga.
3. Corte un trozo redondo de material de reparación. **Este trozo debe ser más grande que la zona dañada.**
4. Aplique adhesivo debajo del parche y alrededor de la zona a reparar.
5. Coloque el parche sobre la zona dañada y presione firmemente.
6. Deje secar de 12 a 24 horas.



7. Una vez seca, aplique pegamento alrededor del parche para asegurar un sellado completo.
8. Deje secar durante cuatro (4) horas.

5. GARANTÍA

Poolstar garantiza al propietario original contra defectos de materiales y mano de obra en este producto por un período de **dos (2) años**.

La fecha efectiva de la garantía es la fecha de la primera factura.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Mal funcionamiento o daños resultantes de una instalación, uso o reparación que no cumpla con las instrucciones de seguridad.
- Mal funcionamiento o daños causados por un entorno químico inadecuado para el producto.
- Mal funcionamiento o daños resultantes de condiciones inadecuadas para el uso previsto de este producto.
- Daños causados por negligencia, accidente o fuerza mayor.
- Mal funcionamiento o daños resultantes del empleo de accesorios no autorizados.

Las piezas garantizadas serán sustituidas o reparadas a discreción de Poolstar. Las piezas defectuosas deben ser devueltas a nuestros talleres dentro del período de garantía para ser cubiertas. La garantía no cubre la mano de obra no autorizada ni los gastos de sustitución. La devolución de piezas defectuosas no está cubierta por la garantía.

Estimado/-a señor/-a,

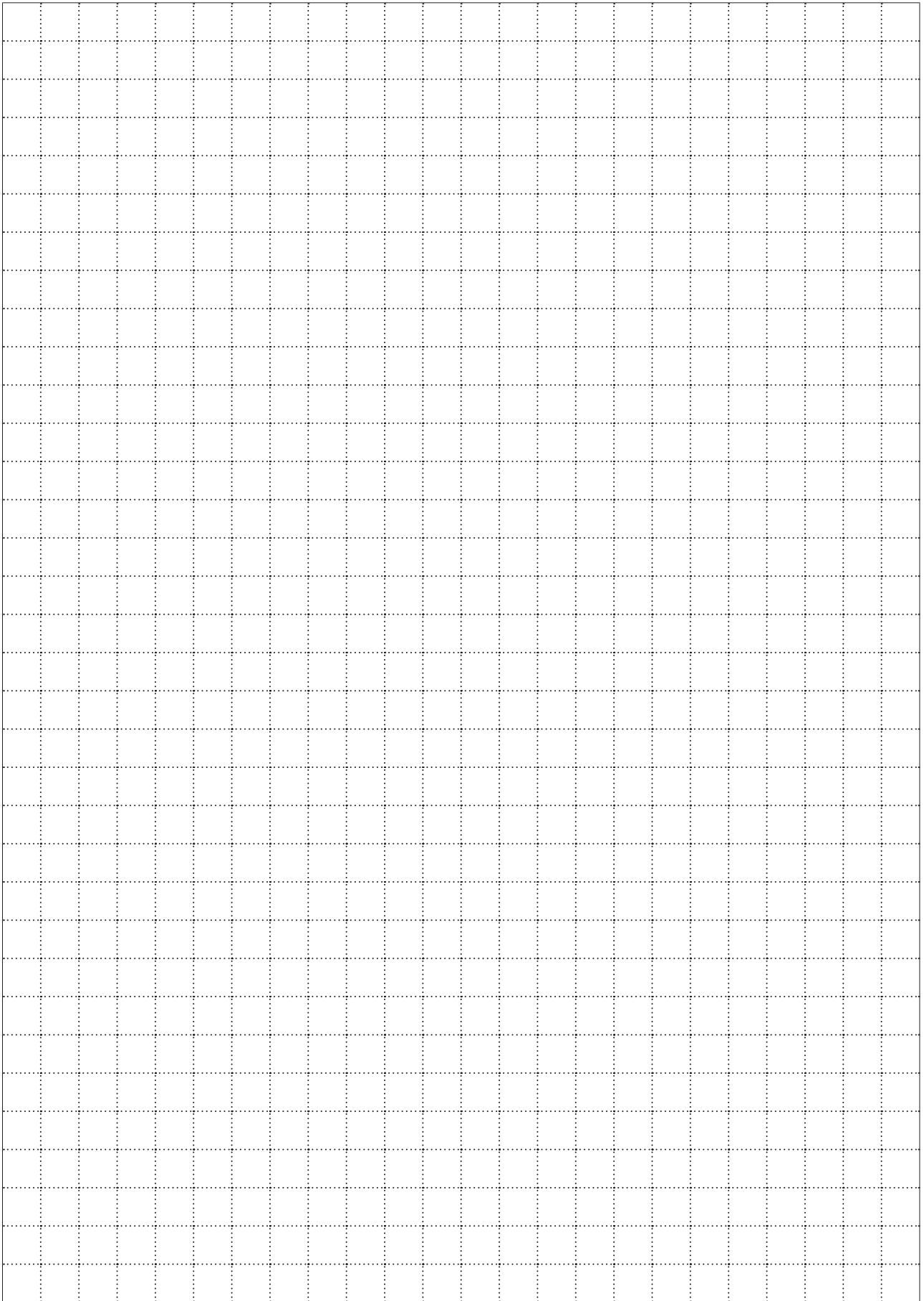
Una pregunta ? Un problema? O simplemente registre su garantía, encuéntranos en nuestro sitio web:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Le agradecemos que haya confiado en nuestros productos.



Sus datos se tratarán conforme a la ley francesa de protección de datos de 6 de enero de 1978 y no serán revelados a nadie.



LEGGERE ATTENTAMENTE!

Leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Per la vostra sicurezza e per quella del prodotto, seguite queste istruzioni. Leggere le seguenti istruzioni e seguirle durante l'uso del bacino per evitare danni alle cose e rischi di lesioni.

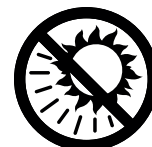
Quando si conserva, non lasciare il bacino nell'imballaggio originale **alla luce diretta del sole**.

Utilizzare la copertura quando non si utilizza il bacino.

Se si soffre di problemi cardiaci o di pressione alta, non utilizzare il bacino.

In caso di gravidanza, consultare un medico prima di utilizzare il bacino.

Se si sta seguendo un trattamento medico, consultare un medico prima di utilizzare il bacino.

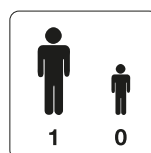


Installazione:

- NON collocare alcun apparecchio elettrico nel raggio di 3 m dal bacino (escluso il sistema di filtrazione e raffreddamento).
- L'installazione e il montaggio devono essere eseguiti da persone adulte.

Modalità di utilizzo:

- Tenere il bacino fuori dalla portata dei bambini. **Questo bacino deve essere utilizzata solo da persone di età superiore ai 16 anni.**
- Mantenere una buona qualità dell'acqua secondo le istruzioni del produttore.
- Periodi troppo lunghi in bacino a basse temperature possono avere effetti dannosi per la salute. Limitare l'immersione a brevi periodi.
- **NON immergersi. L'acqua non è abbastanza profonda per immergersi in sicurezza. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte.**
- Chiudere il bacino con il coperchio dopo ogni utilizzo.
- Non spostare il bacino per le maniglie quando è piena d'acqua.
- La luce del sole può alterare la temperatura dell'acqua del bacino. La copertura deve essere **sempre** installata quando il bacino non è in uso.
- NON consumare alcolici o droghe PRIMA o DURANTE l'uso del bacino.
- Non lasciare il bacino vuota all'aperto senza protezione.
- Entrare e uscire dal bacino con attenzione. Le superfici bagnate possono essere scivolose.
- In caso di dolore, intorpidimento eccessivo o difficoltà respiratorie, uscire dalil bacino.
- **Il carico massimo autorizzato è di 500 kg.**
- **Non utilizzare in prossimità di oggetti appuntiti.**
- **La capacità massima di questo bacino è limitata a un (1) adulto.**



INDICE

1. Descrizione	42
1.1. Descrizione	42
1.2. Contenuto della confezione	42
1.3. Dati tecnici	42
1.4. Presentazione visiva.....	43
1.5. Dimensioni	44
2. Installazione	45
2.1. Installazione interna	45
2.2. Installazione esterna	45
2.3. Montaggio del bacino	45
2.4. Riempimento del bacino d'acqua	46
3. Utilizzo	47
3.1. Precauzioni	47
3.2. Per iniziare	47
Riutilizzo del bacino	47
3.3. Copertura del bacino	47
4. Manutenzione	48
4.1. Manutenzione dell'acqua	48
Equilibrio idrico	48
Disinfezione	48
4.2. Manutenzione e sostituzione della cartuccia di filtrazione	48
4.3. Svuotamento del bacino	48
4.4. Pulizia del bacino	49
4.5. Stoccaggio del bacino	49
4.6. Riparazione del bacino.....	49
Rilevamento di perdite	49
Kit di riparazione.....	49
5. Garanzia	50



1. DESCRIZIONE

1.1. Descrizione

Il nostro bacino gonfiabile è l'attrezzatura essenziale per gli amanti del recupero muscolare e del benessere. Progettata per essere pratica e leggera, si gonfia rapidamente con la pompa manuale in dotazione. Il suo design compatto e minimalista la rende facile da trasportare (vuota) e le sue maniglie ergonomiche forniscono un supporto quando si esce dalla vasca. Ideale per l'uso a casa, in palestra o in viaggio, questo bacino offre una soluzione di recupero professionale facilmente accessibile e sempre a disposizione.

1.2. Contenuto della confezione

Prima di iniziare l'assemblaggio del bacino, assicurarsi che tutti i componenti della confezione siano presenti:

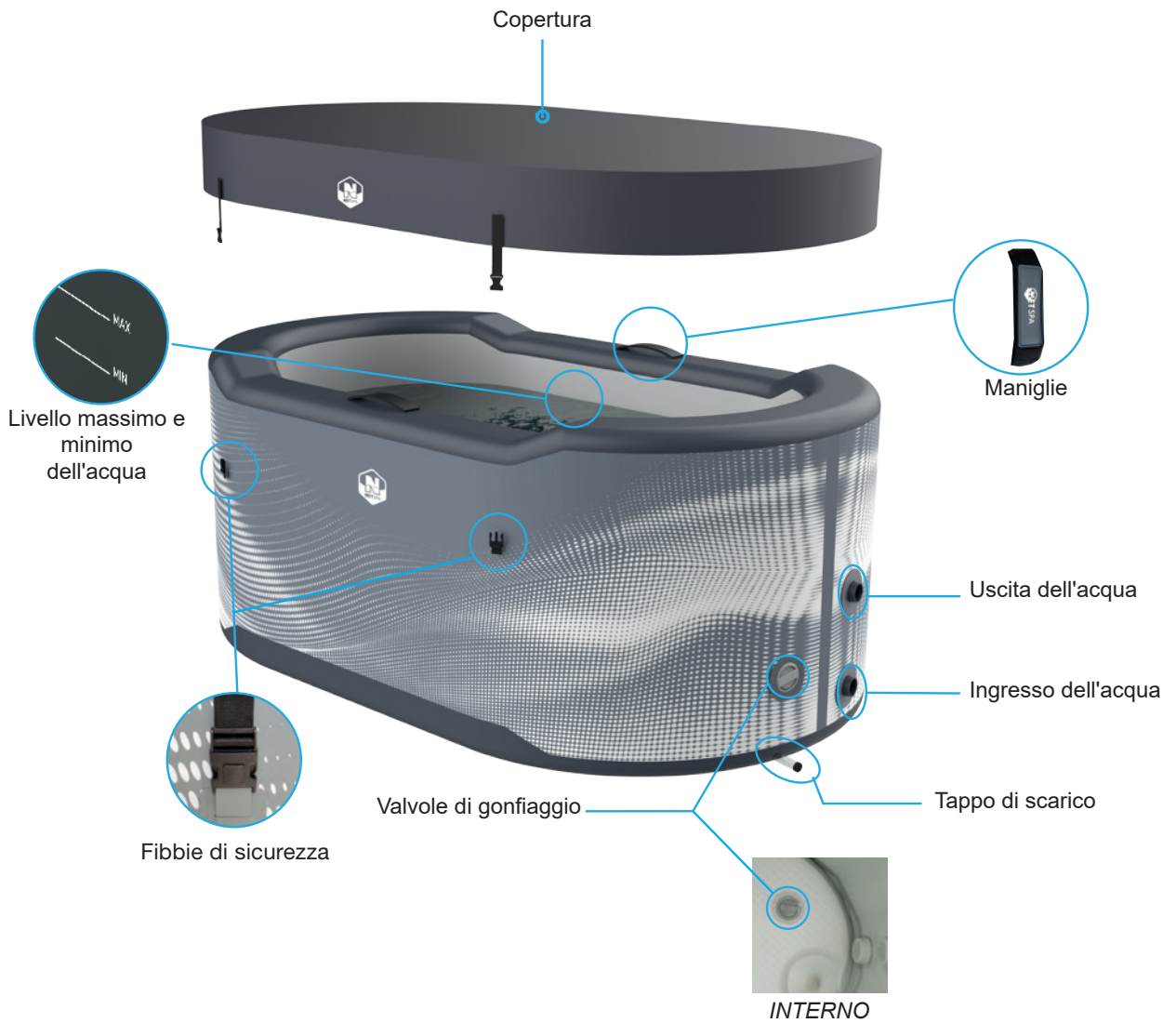
- ▶ Bacino gonfiabile
- ▶ 1 copertura con fibbie di sicurezza a clip
- ▶ 2 tubi di collegamento (lunghezza 250 mm, Ø 32 mm) + 2 tappi di ingresso e uscita dell'acqua
- ▶ 1 filtro + 1 supporto del filtro
- ▶ 1 borsa per il trasporto con 2 maniglie
- ▶ 1 pompa ad aria manuale con manometro
- ▶ 1 kit di riparazione
- ▶ 2 tappi di scarico
- ▶ 1 manuale d'installazione e d'uso

1.3. Dati tecnici

Modello	Järvi
Capacità (persona)	1
Dimensioni esterne L x l x H (mm)	1700*920*670
Dimensioni interne L x l x H (mm)	1400*620*670
Livello dell'acqua max. (mm)	380
Livello dell'acqua min. (mm)	300
Volume d'acqua (Litro)	290 L~350 L
Intervallo di temperatura (C)	3°C~37°C
Materia del bacino	Drop-Stitch
Carico max. (kg)	500
Pressione massima di gonfiaggio a parete (consigliata)	5 PSI
Pressione massima di gonfiaggio al suolo	8 PSI

1. DESCRIZIONE

1.4. Presentazione visiva

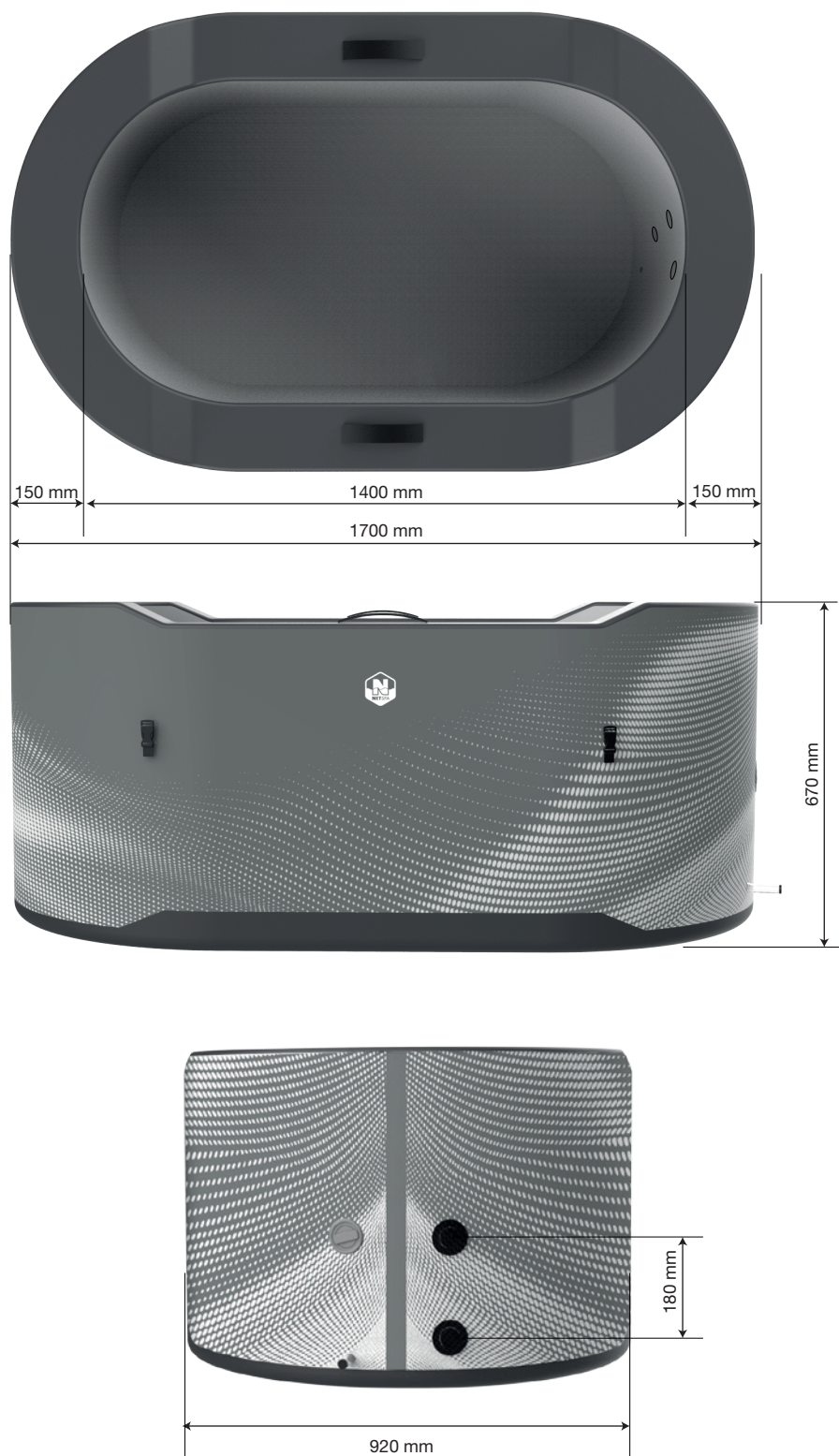


Toppa:
aggiunta per rinforzare la parte inferiore opposta alla valvola interna.

PARTE INFERIORE
DEL BACINO

1. DESCRIZIONE

1.5. Dimensioni



2. INSTALLAZIONE

2.1. Installazione interna

ATTENZIONE: Non installare il bacino vicino a una vetrata per preservare il bacino dai raggi del sole!

Il mancato rispetto di queste regole può causare danni materiali o lesioni.

Se decidi di installare il bacino all'interno, segui le seguenti istruzioni.

- ▶ Installare il bacino su una superficie piana e antiscivolo.
- ▶ Installare il bacino vicino a un sistema di drenaggio per evitare il rischio di tracimazione e per scaricare la condensa dal sistema di raffreddamento.

Nota: Pulire sempre la superficie del luogo prima dell'installazione!

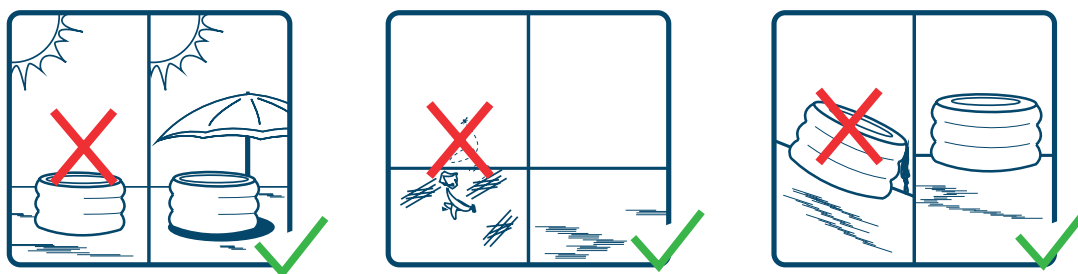
2.2. Installazione esterna

ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste regole può comportare danni alla proprietà o lesioni.

Se si decide di installare la vasca all'esterno, seguire le seguenti istruzioni.

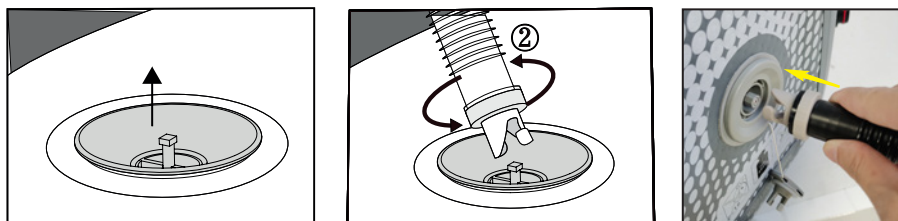
- ▶ Installare il bacino su una superficie piana e livellata, priva di vegetazione aggressiva e di asperità del terreno.
- ▶ Installare il bacino all'ombra o sotto un tetto per proteggerlo dai raggi del sole.
- ▶ Installare il bacino su una superficie in grado di sopportare 500 kg.

Nota: Pulire sempre la superficie del luogo prima dell'installazione!



2.3. Montaggio del bacino

1. Aprire il bacino gonfiabile sulla superficie della posizione.
2. Verificare che la valvola sia in posizione chiusa.
3. Collegare un'estremità del tubo di gonfiaggio alla pompa dell'aria manuale.
4. Collegare l'altra estremità del tubo alla valvola dell'aria situata sul bacino.

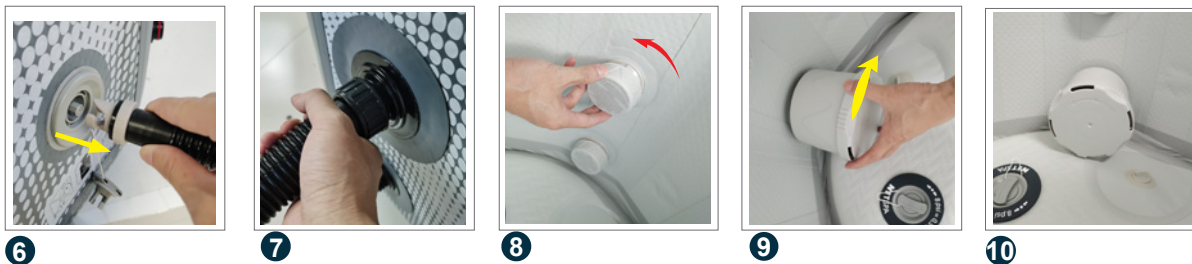


2. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Non superare la pressione massima consigliata: 8 PSI.
Pressioni consigliate: Parete - 5 PSI / Suolo - 8 PSI.

5. Gonfiare il bacino alla pressione consigliata (Parete: 5 PSI / Suolo: 8 PSI). *Il bacino dovrebbe essere sufficientemente rigido.*
6. Rimuovere il tubo di gonfiaggio e chiudere la valvola dell'aria.
7. Collegare il sistema di raffreddamento al bacino utilizzando i due (2) raccordi a vite.
8. Rimuovere i due (2) tappi all'interno del bacino.
9. Inserire la cartuccia di filtrazione nel supporto del filtro.
10. Avvitare il supporto del filtro sul raccordo di aspirazione basso all'interno del bacino.

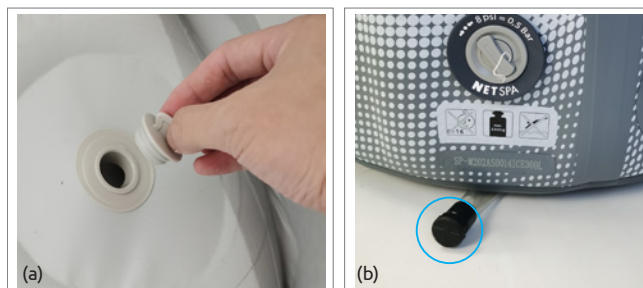
Il bacino vuoto può sembrare instabile. Una volta riempito d'acqua, il bacino riacquisterà la sua stabilità.



2.4. Riempimento del bacino d'acqua

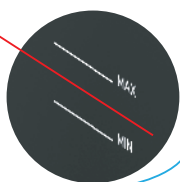
ATTENZIONE: Non lasciare il bacino incustodita mentre viene riempita d'acqua.
Rispettare il livello di riempimento indicato, tra il livello minimo e massimo dell'acqua, per evitare il rischio di tracimazione del bacino.
Non spostare il bacino per le maniglie quando è piena d'acqua.

1. Controllare che i tappi di scarico interni (a) ed esterni (b) siano ben chiusi.



2. Riempire il bacino fino al livello indicato tra il livello minimo e massimo dell'acqua.

Livello dell'acqua ideale



Congratulazioni! Il tuo bacino è pronta.

3. UTILIZZO

3.1. Precauzioni

ATTENZIONE: La mancata osservanza di queste regole può, in alcuni casi, causare lesioni o morte.

- ▶ Consultare un medico prima di utilizzare il bacino.
- ▶ **Lavarsi sempre prima di entrare nel bagno.**
- ▶ Limitare la durata del bagno di ghiaccio a 10-15 minuti.
- ▶ Bere abbastanza acqua prima e dopo il bagno ghiacciato.
- ▶ Riscaldarsi gradualmente dopo il bagno.
- ▶ Avere una persona nelle vicinanze per aiutarvi in caso di disagio.

3.2. Per iniziare

ATTENZIONE: non lasciare il bacino incustodita quando è piena d'acqua. Tenere gli apparecchi elettrici a più di 3 m di distanza dal bacino (escluso il sistema di filtrazione e raffreddamento).

1. Riempire il bacino.
2. Avviare il sistema di raffreddamento per raggiungere la temperatura desiderata.
3. Utilizzare un termometro per controllare la temperatura dell'acqua o osservare i valori visualizzati sulla centralina.

ATTENZIONE: La capacità massima di questo bacino è limitata a un (1) adulto.

4. Entrare in bacino gradualmente. *Si consiglia di iniziare con brevi periodi: tra i 5 e i 10 minuti.*

Riutilizzo del bacino

Per riutilizzare il bacino:

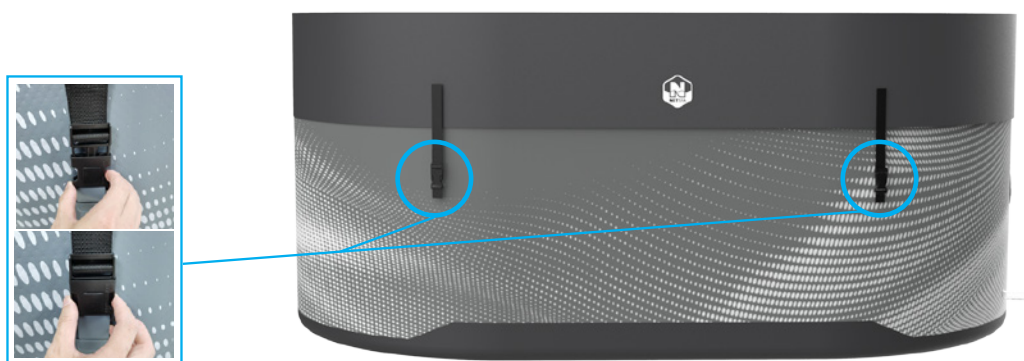
1. Controllare le condizioni del bacino e, se necessario, effettuare le riparazioni. (Vedi "4.6. Riparazione del bacino", pagina 49)
2. Seguire le istruzioni per l'installazione "2. Installazione", pagina 45.
3. Seguire le istruzioni per l'uso "3. Utilizzo", pagina 47.

3.3. Copertura del bacino

ATTENZIONE: dopo ogni utilizzo, il bacino deve essere coperto con il telo di protezione, che deve essere fissato alla parete tramite le fibbie di sicurezza.

La copertura del bacino aiuta a mantenere la temperatura dell'acqua e la protegge.

La copertura del bacino è dotata di quattro fibbie di sicurezza. Ogni fibbia di sicurezza è dotata di un sistema di bloccaggio; quando la fibbia è chiusa, la chiusura verso l'alto blocca la fibbia, mentre la chiusura verso il basso la sblocca.



4. MANUTENZIONE

4.1. Manutenzione dell'acqua

ATTENZIONE: La scarsa qualità dell'acqua può danneggiare la salute e l'integrità del liner.

A seconda della frequenza e delle condizioni d'uso:

- ▶ Pulire regolarmente la cartuccia del filtro (ogni 1-2 settimane).
- ▶ Sostituire la cartuccia di filtrazione ogni 1 o 2 mesi.
- ▶ Cambiare l'acqua del bacino ogni 15-30 giorni.
- ▶ Controllare i parametri dell'acqua prima di ogni utilizzo del bacino o almeno una volta alla settimana utilizzando il kit di test (non fornito).
- ▶ Utilizzare prodotti di disinfezione adatti al bacino. *I prodotti per il trattamento devono essere usati con cautela ed è quindi imperativo fare riferimento alle loro istruzioni per l'uso.*

Equilibrio idrico

Il pH deve essere mantenuto tra 7 e 7,4.

Disinfezione

Fare riferimento ai risultati dei test effettuati con il kit di analisi (non fornito) per regolare e disinfettare l'acqua del bacino, a seconda della scelta del disinfettante (cromo, bromo, ossigeno attivo, ecc.).

ATTENZIONE: Lavarsi sempre prima di entrare nel bagno.

4.2. Manutenzione e sostituzione della cartuccia di filtrazione

ATTENZIONE: Una cartuccia di filtrazione sporca o forata può contaminare l'acqua del bacino e danneggiare la pompa di circolazione.

1. Ruotare il supporto del filtro in senso antiorario per svitarlo.
2. Rimuovere la cartuccia di filtrazione dal supporto.
3. Risciacquare la cartuccia di filtrazione con un tubo da giardino.

Se la cartuccia di filtrazione rimane sporca e scolorita, sostituire la cartuccia di filtrazione.

4. Riposizionare la cartuccia di filtrazione nel supporto.
5. Revisionare il supporto di filtrazione.



4.3. Svuotamento del bacino

1. Controllare che lo scarico sul fondo del bacino sia tappato.
2. Svitare il tappo di scarico all'esterno del bacino.
3. Collegare il tubo di scarico al sistema di drenaggio.
4. Rimuovere il tappo di scarico interno per svuotare completamente l'acqua del bacino.

Una volta svuotato, il bacino può essere pulito con sapone e acqua.

4. MANUTENZIONE

4.4. Pulizia del bacino

1. Munirsi di sapone liquido, acqua e spugna.
2. Installare il bacino su una superficie piana.
3. Coprire il bacino con acqua saponata.
4. Passare una spugna su tutto il bacino.
5. Sciacquare e asciugare il bacino.

4.5. Stoccaggio del bacino

ATTENZIONE: Il bacino deve essere completamente asciutto prima dello stoccaggio.

1. Scollegare il sistema di raffreddamento.
2. Rimuovere la cartuccia di filtrazione.
3. Pulire il bacino con un asciugamano e lasciare asciugare 24 ore.
4. Svitare la valvola dell'aria per sgonfiare il bacino.
5. Ripiegare il bacino gonfiabile.

Si consiglia di conservare il bacino nella sua confezione originale in un luogo a temperatura costante e senza umidità.

4.6. Riparazione del bacino

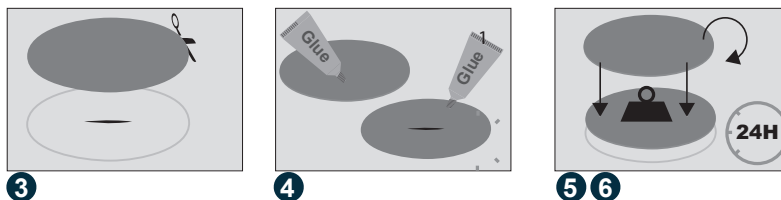
Piccoli fori e forature possono essere riparati grazie al kit di riparazione fornito con il bacino.

Rilevamento di perdite

1. Munirsi di sapone liquido, acqua e spugna.
2. Installare il bacino su una superficie piana.
3. Gonfiare il bacino alla pressione consigliata (Parete: 5 PSI / Suolo: 8 PSI).
4. Coprire il bacino con acqua saponata.
5. Passare una spugna su tutto il bacino. **Le bolle si formano nel luogo in cui si trova la perdita.**
6. Sciacquare e asciugare il bacino.
7. Definire una zona di 3 cm intorno alla perdita e segnlarla con una penna o un pennarello.

Kit di riparazione

1. Sgonfiare il bacino.
2. Pulire accuratamente l'area intorno alla perdita.
3. Tagliare un pezzo di materiale di riparazione di forma rotonda. **Questo pezzo deve essere più grande dell'area danneggiata.**
4. Applicare la colla sotto la toppa e intorno all'area da riparare.
5. Posizionare la toppa sulla zona danneggiata e premere con decisione.
6. Lasciare asciugare tra 12 e 24 ore.



7. Una volta asciutto, applicare la colla intorno alla rustina per una completa ermeticità.
8. Lasciare asciugare per quattro (4) ore.

5. GARANZIA

La società Poolstar garantisce al proprietario originale i difetti materiali e di fabbricazione di questo prodotto per un periodo di **due (2) anni**.

La data di entrata in vigore della garanzia è la data della prima fatturazione.

La garanzia non si applica nei casi seguenti:

- Malfunzionamento o danno derivante da un'installazione, un uso o una riparazione non conformi alle istruzioni di sicurezza.
- Malfunzionamento o danno derivante da un mezzo chimico improprio del prodotto.
- Malfunzionamento o danno derivante da condizioni inadatte alla destinazione d'uso di questo prodotto.
- Danni derivanti da negligenza, incidente o forza maggiore.
- Malfunzionamento o danno derivante dall'uso di accessori non autorizzati.

Le parti garantite saranno sostituite o riparate a discrezione di Poolstar. Le parti difettose devono essere restituite alle nostre officine durante il periodo di garanzia per essere prese in carico. La garanzia non copre i costi di manodopera o di sostituzione non autorizzati. La restituzione dei pezzi difettosi non è coperta dalla garanzia.

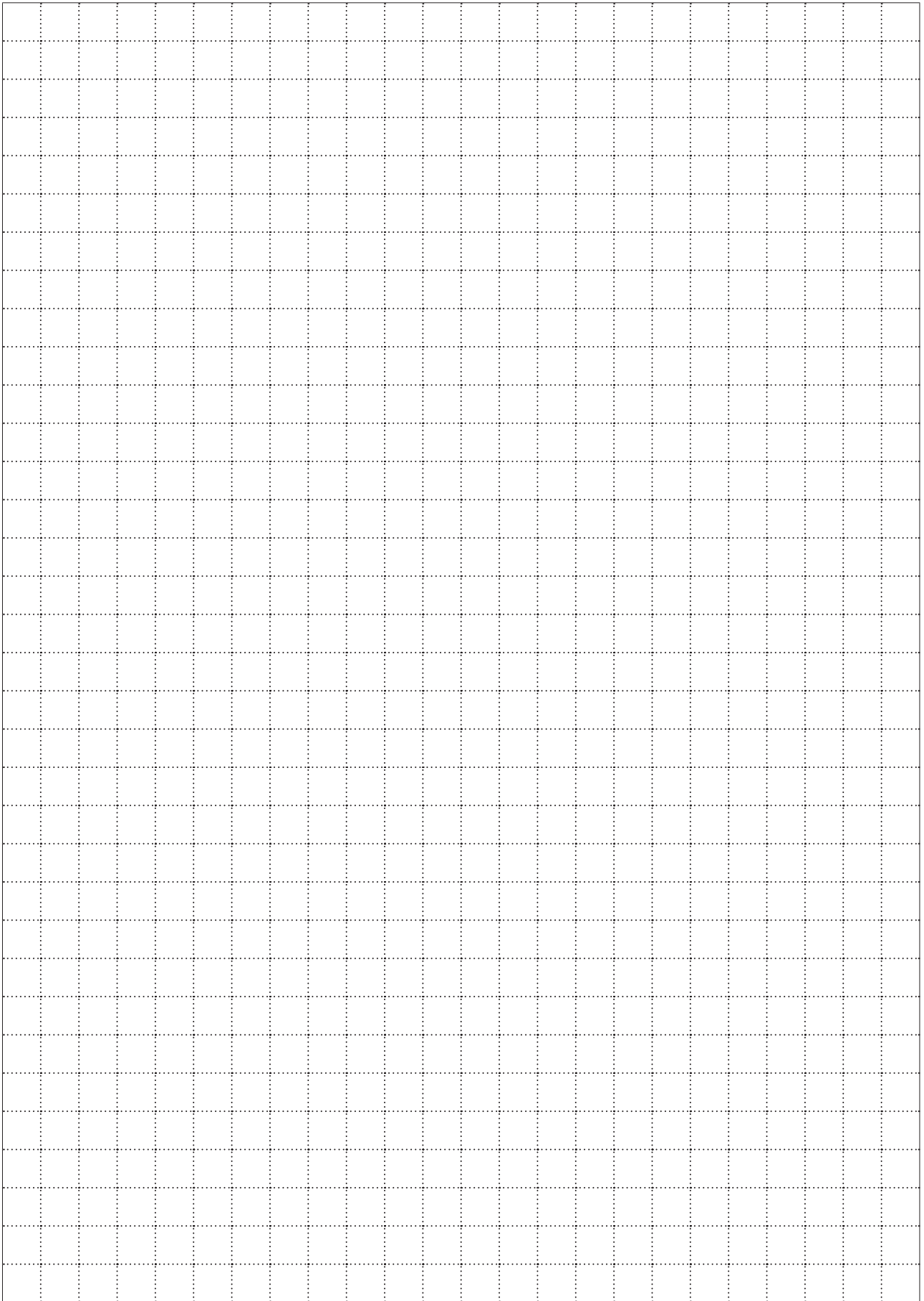
Gentile Signora/ Gentile Signore,
**Una domanda? Un problema? O semplicemente registra il suo
garanzia, trovaci sul nostro sito:**

<https://assistance.poolstar.fr/>

La ringraziamo per la Sua fiducia
e Le auguriamo una buona nuotata.



*I suoi dati possono essere trattati in conformità al Data Protection Act
del 6 gennaio 1978 e non saranno divulgati a terzi.*



BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
Für Ihre Sicherheit und die Ihres Produkts befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen. Lesen Sie die folgenden Anweisungen und beachten Sie diese bei der Verwendung des Beckens, um Sachschäden und Verletzungsgefahr zu vermeiden.

Lassen Sie den Becken in der Originalverpackung bei der Lagerung nicht in der **Sonne** liegen.

Verwenden Sie die Abdeckung, wenn Sie den Pool nicht benutzen.

Wenn Sie Herzprobleme oder Bluthochdruck haben, verwenden Sie das Becken nicht.

Wenn Sie schwanger sind, konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie das Becken verwenden.

Wenn Sie unter medizinischer Behandlung sind, konsultieren Sie einen Arzt vor der Verwendung des Beckens.

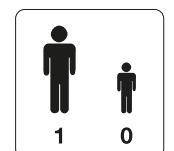


In Bezug auf die Installation:

- Stellen Sie im Umkreis von 3 m um den Becken **KEINE** elektrischen Geräte auf (außerS Filter- und Kühlsystem).
- Die Installation und Montage sollte von Erwachsenen durchgeführt werden.

In Bezug auf die Verwendung:

- Becken ausserhalb der Reichweite von Kindern halten. **Die Nutzung dieses Beckens ist Personen über 16 Jahren vorbehalten.**
- Für eine gute Wasserqualität pflegen sie dieses gemäss den Anweisungen des Herstellers.
- Zu lange Zeiträume im Becken bei niedrigen Temperaturen können sich schädlich auf die Gesundheit auswirken. Beschränken Sie das Eintauchen in das Wasser auf kurze Zeiträume.
- **NICHT tauchen. Die Wassertiefe reicht nicht aus, um sicher zu tauchen. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.**
- Das Becken nach jedem Gebrauch mit der Decke verschließen.
- Bewegen Sie den Becken nicht an den Griffen, wenn es mit Wasser gefüllt ist.
- Sonnenlicht kann die Wassertemperatur in Ihrem Becken verändern. Die Abdeckung des Beckens sollte **immer** vorhanden sein, wenn es nicht benutzt wird.
- Trinken Sie **KEINEN** Alkohol oder Betäubungsmittel **VOR** und **WÄHREND** der Nutzung des Beckens.
- Lassen Sie das Becken nicht ohne Schutz leer.
- Vorsichtig beim Ein- und Aussteigen. Nasse Oberflächen können rutschig sein.
- Wenn Sie Schmerzen, übermäßige Taubheit oder Atembeschwerden haben, verlassen Sie das Becken.
- **Die maximal zulässige Last beträgt 500 kg.**
- **Nicht in der Nähe von scharfen Gegenständen verwenden.**
- **Die maximale Kapazität dieses Beckens ist auf einen (1) Erwachsenen beschränkt.**



INHALT

1. Beschreibung	54
1.1. Beschreibung	54
1.2. Inhalt des Pakets	54
1.3. Technische Daten.....	54
1.4. Visuelle Darstellung.....	55
1.5. Abmessungen	56
2. Installation	57
2.1. Inneninstallation	57
2.2. Externe Installation.....	57
2.3. Montage des Beckens	57
2.4. Befüllen des Beckens mit Wasser	58
3. Verwendung	59
3.1. Vorsichtsmaßnahmen.....	59
3.2. Einschalten.....	59
Wiederverwendung Ihres Beckens	59
3.3. Abdeckung des Beckens	59
4. Wartung	60
4.1. Pflege des Wassers.....	60
Gleichgewicht des Wassers.....	60
Desinfektion.....	60
4.2. Wartung und Austausch der Filterpatrone.....	60
4.3. Entleeren des Beckens	60
4.4. Reinigung des Beckens	61
4.5. Lagern des Beckens	61
4.6. Reparatur des Beckens.....	61
Aufspüren von Leckagen	61
Reparaturset	61
5. Garantie	62

1. BESCHREIBUNG

1.1. Beschreibung

Unser aufblasbares Becken ist die wesentliche Ausrüstung für Anhänger der Muskelregeneration und des Wohlbefindens. Er ist praktisch und leicht und kann mithilfe der mitgelieferten Handluftpumpe schnell aufgeblasen werden. Dank des kompakten und minimalistischen Designs ist er leicht zu transportieren (leer) und kann beim Verlassen des Bades als Stütze dienen. Dieses Becken ist ideal für den Einsatz zu Hause, im Fitnessstudio oder unterwegs und bietet eine professionelle Erholungslösung, die leicht zugänglich ist und Ihnen immer zur Verfügung steht.

1.2. Inhalt des Pakets

Bevor Sie mit der Montage Ihres Beckens beginnen, stellen Sie bitte sicher, dass alle Teile Ihres Pakets vorhanden sind:

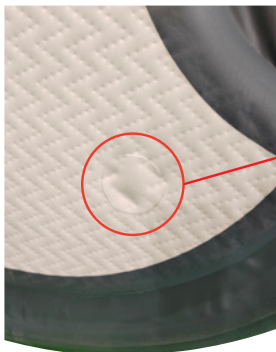
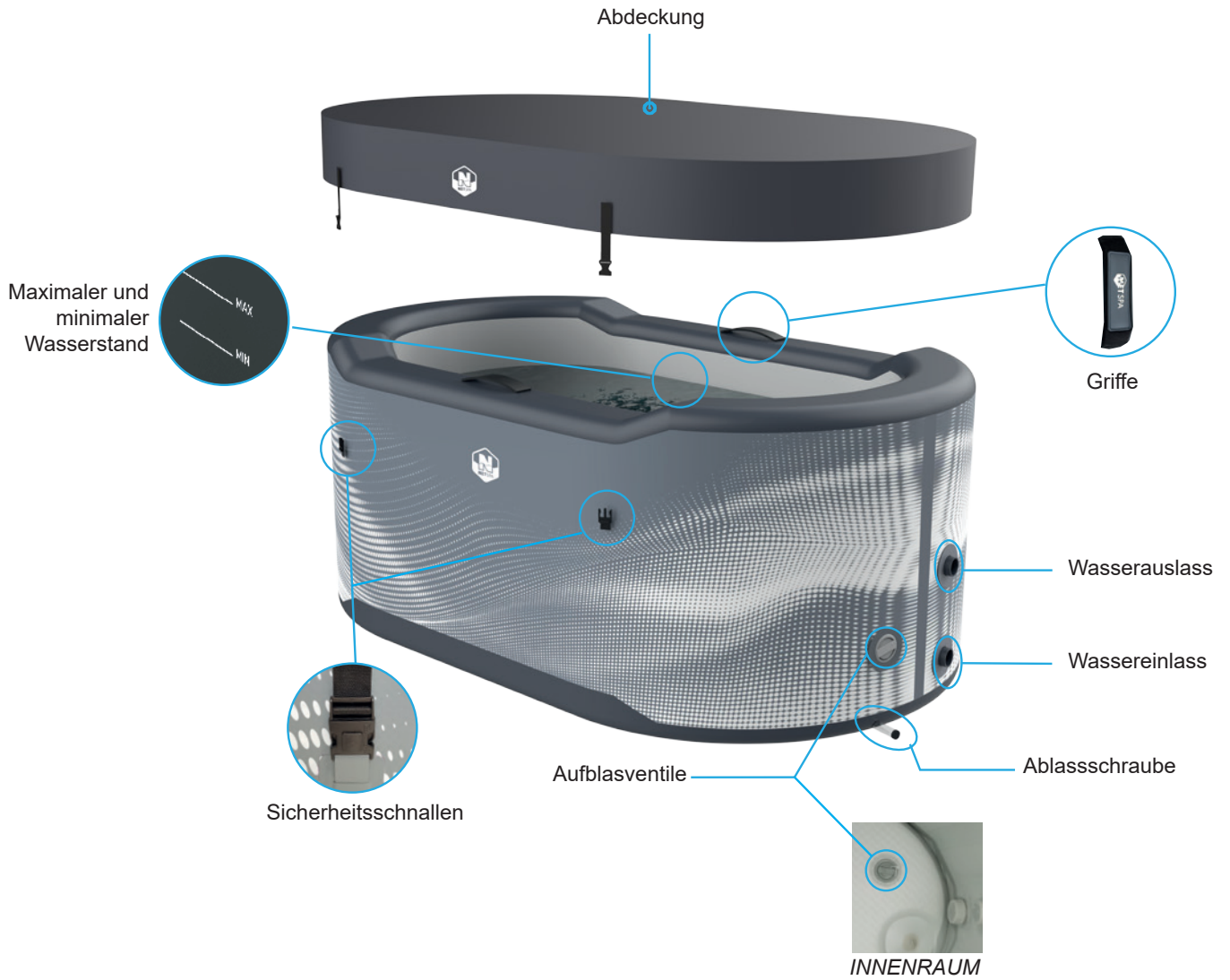
- ▶ Aufblasbares Becken
- ▶ 1 Decke mit Sicherheitsschnallen mit Clip
- ▶ 2 Verbindungsrohre (250 mm lang, Ø 32 mm) + 2 Wassereinlass- und -auslassstopfen
- ▶ 1 Filter + 1 Filterhalter
- ▶ 1 Tragetasche mit 2 Griffen
- ▶ 1 manuelle Luftpumpe mit einem Manometer
- ▶ 1 Reparaturkit
- ▶ 2 Ablassschrauben
- ▶ 1 Installations- und Bedienungsanleitung

1.3. Technische Daten

Modell	Järvi
Fähigkeit (Person)	1
Äusseren Abmessungen L x B x H (mm)	1700*920*670
Inneren Abmessungen L x B x H (mm)	1400*620*670
Wasserstand max. (mm)	380
Wasserstand min. (mm)	300
Volumen des Wassers (Liter)	290 L~350 L
Temperaturbereich (°C)	3°C~37°C
Material des Beckens	Drop-Stitch
Max. Belastung (kg)	500
Max. Luftdruck der Wand (Empfohlen)	5 PSI
Max. Luftdruck des Bodens	8 PSI

1. BESCHREIBUNG

1.4. Visuelle Darstellung

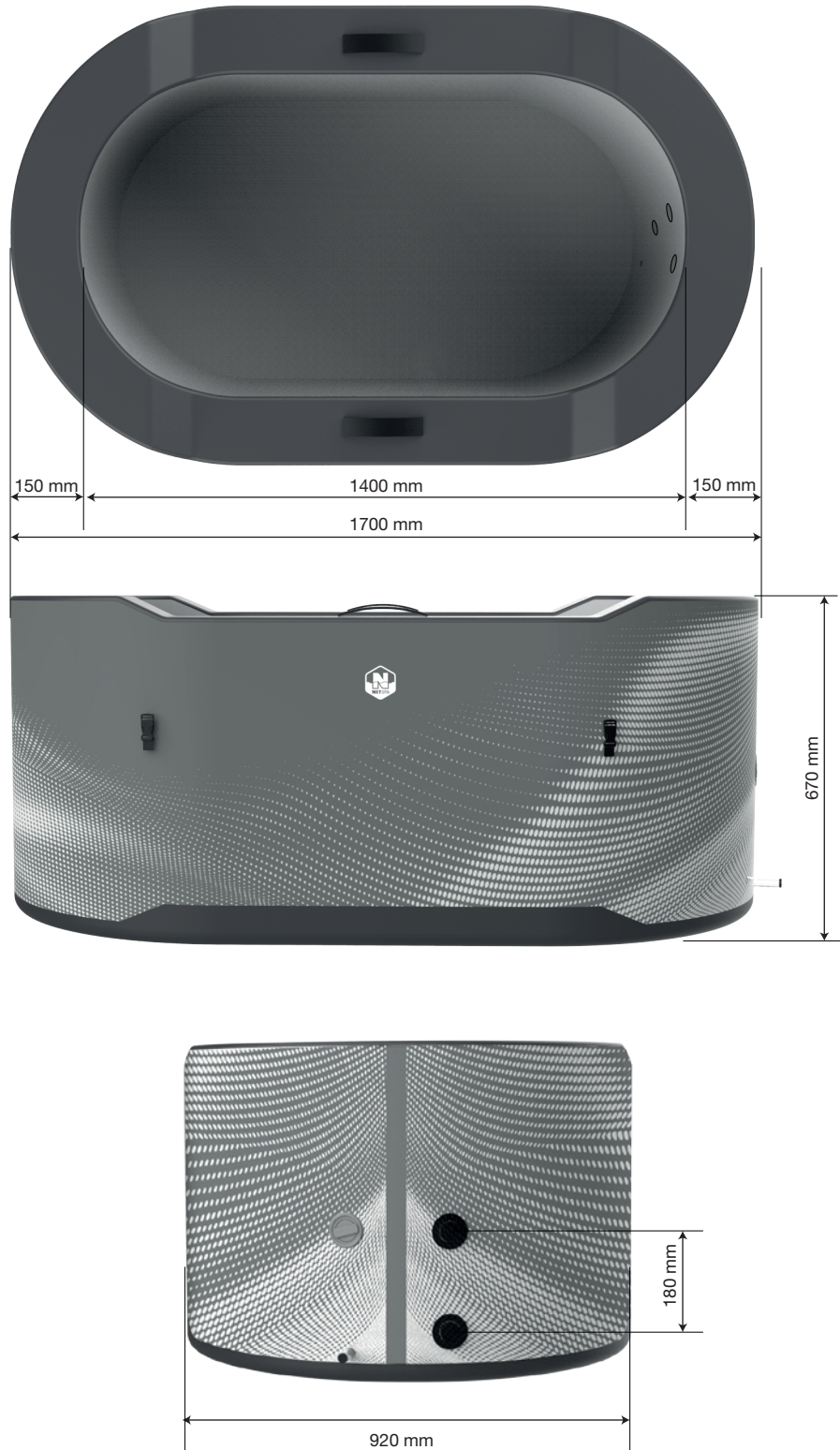


UNTERER TEIL
DES BECKENS

Patch:
hinzugefügt, um den unteren Teil gegenüber dem inneren Ventil zu verstärken

1. BESCHREIBUNG

1.5. Abmessungen



2. INSTALLATION

2.1. Inneninstallation

ACHTUNG: Installieren Sie das Becken nicht in der Nähe eines Erkerfensters, um den Pool vor Sonnenstrahlen zu schützen!
Die Nichteinhaltung dieser Regeln kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen.

Wenn Sie sich entscheiden, das Becken im Inneren zu installieren, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

- ▶ Installieren Sie das Becken auf einer ebenen, nicht rutschigen Oberfläche.
- ▶ Installieren Sie das Becken in der Nähe eines Abflusses, um die Gefahr des Überlaufens zu vermeiden und das Kondensat aus dem Kühlsystem abzuleiten.

Anmerkung: Reinigen Sie immer die Fläche vor der Installation!

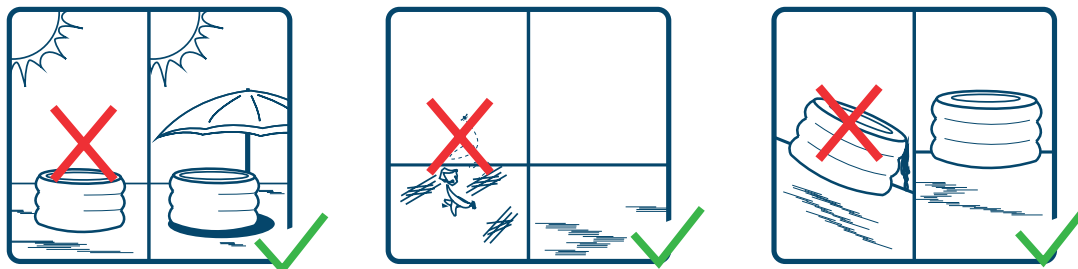
2.2. Externe Installation

ACHTUNG: Die Nichteinhaltung dieser Regeln kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen.

Wenn Sie sich entscheiden, das Becken im Freien zu installieren, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

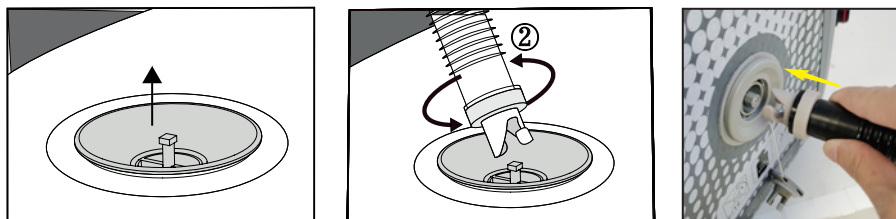
- ▶ Installieren Sie das Becken auf einer ebenen Fläche ohne aggressive Bodenvegetation und ohne Rauheit.
- ▶ Installieren Sie das Becken im Schatten oder unter einem Dach, um es vor Sonnenlicht zu schützen.
- ▶ Installieren Sie das Becken auf einer Fläche, die 500 kg tragen kann.

Anmerkung: Reinigen Sie immer die Fläche vor der Installation!



2.3. Montage des Beckens

1. Das aufblasbare Becken auf der Aufstellfläche entfalten.
2. Überprüfen Sie, ob das Ventil in der geschlossenen Position ist.
3. Verbinden Sie ein Ende des Aufblasschlauchs mit der manuellen Luftpumpe.
4. Verbinden Sie das andere Ende des Schlauchs mit dem Luftventil am Becken.



2. INSTALLATION

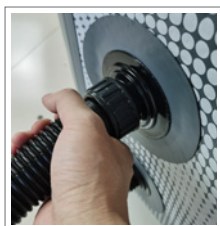
ACHTUNG: Überschreiten Sie nicht den angegebenen Höchstdruck: 8 PSI.
Empfohlene Druckwerte: Wand - 5 PSI / Boden: 8 PSI

- Blasen Sie die Wanne auf den empfohlenen Druck auf (Wand: 5 PSI / Boden: 8 PSI). *Das Becken sollte dann ausreichend steif sein.*
- Entfernen Sie den Aufblasschlauch und schließen Sie das Luftventil.
- Verbinden Sie das Kühlsystem mithilfe der zwei (2) Schraubverbindungen mit dem Becken.
- Entfernen Sie die beiden (2) Kappen im Becken.
- Setzen Sie die Filterpatrone in den Filterhalter ein.
- Schrauben Sie den Filterhalter auf den unteren Sauganschluss im Becken.

Das Becken kann im leeren Zustand instabil wirken. Der Becken wird seine Stabilität wiedererlangen, nachdem es mit Wasser gefüllt wurde.



6



7



8



9



10

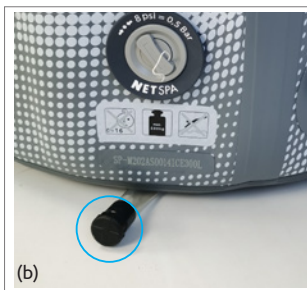
2.4. Befüllen des Beckens mit Wasser

ACHTUNG: Lassen Sie den Becken nicht unbeaufsichtigt, während er mit Wasser gefüllt wird. Beachten Sie den angegebenen Füllstand zwischen dem minimalen und maximalen Wasserstand, um die Gefahr des Überlaufens des Beckens zu vermeiden. Bewegen Sie den Becken nicht an den Griffen, wenn es mit Wasser gefüllt ist.

- Stellen Sie sicher, dass die inneren (a) und äußeren (b) Ablassstopfen fest verschlossen sind.



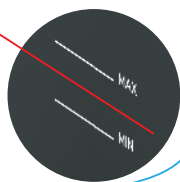
(a)



(b)

- Füllen Sie das Becken bis zum angegebenen Niveau zwischen dem minimalen und maximalen Wasserstand.

Der ideale Wasserstand



Herzlichen Glückwunsch! Ihr Becken ist fertig.

3. VERWENDUNG

3.1. Vorsichtsmaßnahmen

ACHTUNG: Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann in einigen Fällen zu Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▶ Vor der Verwendung des Beckens einen Arzt aufsuchen.
- ▶ **Spüle dich immer ab, bevor du in die Badewanne gehst.**
- ▶ Begrenzen Sie die Dauer des Eisbades auf 10-15 Minuten.
- ▶ Trinken Sie genügend Wasser vor und nach dem Eisbad.
- ▶ Nach dem Baden allmählich aufwärmen.
- ▶ Haben Sie eine Person in der Nähe, um Ihnen bei Unwohlsein zu helfen.

3.2. Einschalten

ACHTUNG: Lassen Sie den Becken nicht unbeaufsichtigt, während er mit Wasser gefüllt wird. Halten Sie elektrische Geräte mehr als 3 m vom Becken entfernt (außer Filter- und Kühlsystem).

1. Füllen Sie das Becken auf.
2. Schalten Sie das Kühlsystem ein, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.
3. Verwenden Sie ein Thermometer, um die Wassertemperatur zu überprüfen, oder schauen Sie sich die Werte an, die auf der Steuereinheit angezeigt werden.

ACHTUNG: Die maximale Kapazität dieses Beckens ist auf einen (1) Erwachsenen beschränkt.

4. Steigen Sie allmählich in den Becken ein. *Es empfiehlt sich, mit kurzen Zeiträumen zu beginnen: zwischen 5 und 10 Minuten.*

Wiederverwendung Ihres Beckens

Um Ihren Becken wiederzuverwenden:

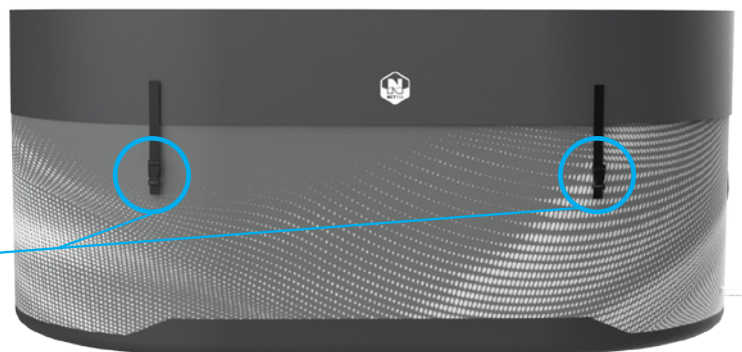
1. Überprüfen Sie den Zustand Ihres Beckens und führen Sie gegebenenfalls Reparaturen durch. (Siehe "4.6. Reparatur des Beckens", auf Seite 61)
2. Befolgen Sie die Anweisungen zur Installation "2. Installation", auf Seite 57.
3. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung „3. Verwendung“, auf Seite 59.

3.3. Abdeckung des Beckens

ACHTUNG: Das Becken muss nach jeder Benutzung mit der Schutzabdeckung abgedeckt werden und diese muss mit den Sicherheitsschnallen an der Wand befestigt werden.

Die Beckenabdeckung hilft, die Wassertemperatur zu halten und sichert das Becken.

Die Abdeckung des Beckens ist mit vier Sicherheitsschnallen ausgestattet. Jede Sicherheitsschnalle ist mit einem Verriegelungssystem ausgestattet; bei geschlossener Schnalle verriegelt der nach oben zeigende Riegel die Schnalle, der nach unten zeigende Riegel entriegelt sie.



4. WARTUNG

4.1. Pflege des Wassers

ACHTUNG: Schlechte Wasserqualität kann Ihre Gesundheit und die Integrität Ihres Liners beeinträchtigen.

Je nach Häufigkeit und Einsatzbedingungen:

- ▶ Reinigen Sie die Filterkartusche regelmäßig (alle 1 bis 2 Wochen).
- ▶ Ersetzen Sie die Filterpatrone alle 1-2 Monate.
- ▶ Wechseln Sie das Beckenwasser alle 15 bis 30 Tage.
- ▶ Überprüfen Sie die Wasserparameter vor jeder Benutzung des Beckens oder mindestens einmal pro Woche mit dem Testset (nicht im Lieferumfang enthalten).
- ▶ Für den Becken geeignete Desinfektionsmittel verwenden. *Behandlungsprodukte sollten mit Vorsicht verwendet werden, daher ist es unbedingt erforderlich, sich auf die Gebrauchsanweisung zu beziehen.*

Gleichgewicht des Wassers

Der pH-Wert sollte zwischen 7 und 7,4 gehalten werden.

Desinfektion

Orientieren Sie sich bei der Einstellung und Desinfektion Ihres Teichwassers an den Testergebnissen, die Sie mit dem Testkit (nicht im Lieferumfang enthalten) erzielt haben, und zwar je nach Wahl des Desinfektionsmittels (Chrom, Brom, Aktivsauerstoff ...).

ACHTUNG: Spülen Sie sich vor dem Betreten des Beckens immer ab.

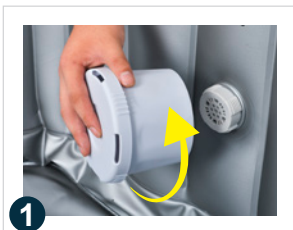
4.2. Wartung und Austausch der Filterpatrone

ACHTUNG: Eine verschmutzte oder durchstochene Filterpatrone kann das Wasser verunreinigen und die Umwälzpumpe beschädigen.

1. Drehen Sie den Filterhalter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzuschrauben.
2. Entfernen Sie die Filterpatrone aus der Halterung.
3. Spülen Sie die Filterpatrone mit einem Gartenschlauch.

Wenn die Filterpatrone schmutzig und verfärbt bleibt, ersetzen Sie die Filterpatrone.

4. Setzen Sie die Filterpatrone wieder in ihre Halterung ein.
5. Wiederholen Sie den Filterhalter.



4.3. Entleeren des Beckens

1. Stellen Sie sicher, dass der Bodenablauf des Beckens dicht ist.
2. Lösen Sie den Ablassstopfen außerhalb des Beckens.
3. Schließen Sie den Abflussschlauch an Ihren Abfluss an.
4. Entfernen Sie die innere Ablassschraube, um das gesamte Wasser im Becken vollständig abzulassen.

Nach dem Entleeren kann das Becken mit Seife und Wasser gereinigt werden.

4. WARTUNG

4.4. Reinigung des Beckens

1. Flüssigseife, Wasser und Schwamm mitbringen.
2. Installieren Sie das Becken auf einer ebenen Fläche.
3. Das Becken mit Seifenwasser waschen.
4. Das gesamte Becken mit einem Schwamm reinigen.
5. Spülen und trocknen Sie Ihr Becken.

4.5. Lagern des Beckens

ACHTUNG: Das Becken muss vor der Lagerung vollständig trocken sein.

1. Trennen Sie das Kühlsystem vom Stromnetz.
2. Entfernen Sie die Filterpatrone.
3. Das Becken mit einem Handtuch abwischen und 24 Stunden trocknen lassen.
4. Lösen Sie das Luftventil, um das Becken zu entleeren.
5. Das aufblasbare Becken zusammenklappen.

Es wird empfohlen, das Becken in seiner Originalverpackung an einem Ort mit konstanter Temperatur und ohne Feuchtigkeit zu lagern.

4.6. Reparatur des Beckens

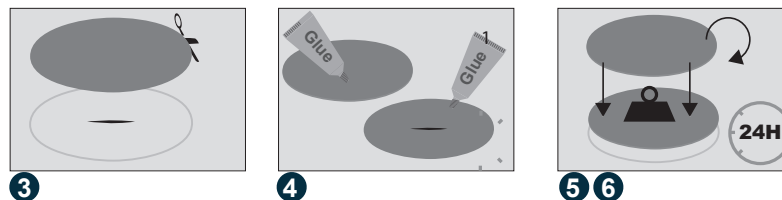
Kleine Löcher und Einstiche können mit dem mitgelieferten Reparaturset repariert werden.

Aufspüren von Leckagen

1. Flüssigseife, Wasser und Schwamm mitbringen.
2. Installieren Sie das Becken auf einer ebenen Fläche.
3. Blasen Sie die Wanne auf den empfohlenen Druck auf (Wand: 5 PSI / Boden: 8 PSI).
4. Das Becken mit Seifenwasser waschen.
5. Schwamm über das gesamte Becken legen. **Dort, wo sich die Leckage befindet, bilden sich Blasen.**
6. Spülen und trocknen Sie Ihr Becken.
7. Lege einen Bereich von 3 cm um das Leck herum fest und markiere ihn mit einem Stift oder Filzstift.

Reparaturset

1. Entleeren Sie das Becken.
2. Reinigen Sie den Bereich um das Leck gründlich.
3. Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial von runder Form. **Dieses Stück sollte größer sein als der beschädigte Bereich.**
4. Tragen Sie den Kleber unter dem Flicken und um den zu reparierenden Bereich auf.
5. Positionieren Sie den Flicken auf dem beschädigten Bereich und drücken Sie fest.
6. 12 bis 24 Stunden trocknen lassen.



7. Nach dem Trocknen tragen Sie Klebstoff um den Flicken herum auf, um ihn vollständig abzudichten.
8. Vier (4) Stunden trocknen lassen.

5. GARANTIE

Poolstar garantiert dem ursprünglichen Eigentümer Material- und Herstellungsfehler dieses Produkts für einen Zeitraum von **zwei (2) Jahren**.

Das Datum des Inkrafttretens der Garantie ist das Datum der ersten Rechnungsstellung.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

- Fehlfunktion oder Beschädigung aufgrund einer Installation, Verwendung oder Reparatur, die nicht den Sicherheitsvorschriften entspricht.
- Funktionsstörung oder Beschädigung aufgrund eines chemischen Mediums, das für das Produkt ungeeignet ist.
- Fehlfunktion oder Beschädigung aufgrund von Bedingungen, die für den Verwendungszweck dieses Produkts nicht geeignet sind.
- Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit, Unfall oder höherer Gewalt.
- Fehlfunktion oder Schaden durch die Verwendung von nicht autorisiertem Zubehör.

Garantierte Teile werden nach Ermessen von Poolstar ersetzt oder repariert. Defekte Teile müssen während der Garantiezeit in unseren Werkstätten zurückgegeben werden, um übernommen zu werden. Die Garantie deckt keine Kosten für nicht autorisierte Arbeit oder Ersatz. Die Rücksendung fehlerhafter Teile wird nicht von der Garantie übernommen.

Sehr geehrter Kunde/sehr geehrte Kundin,

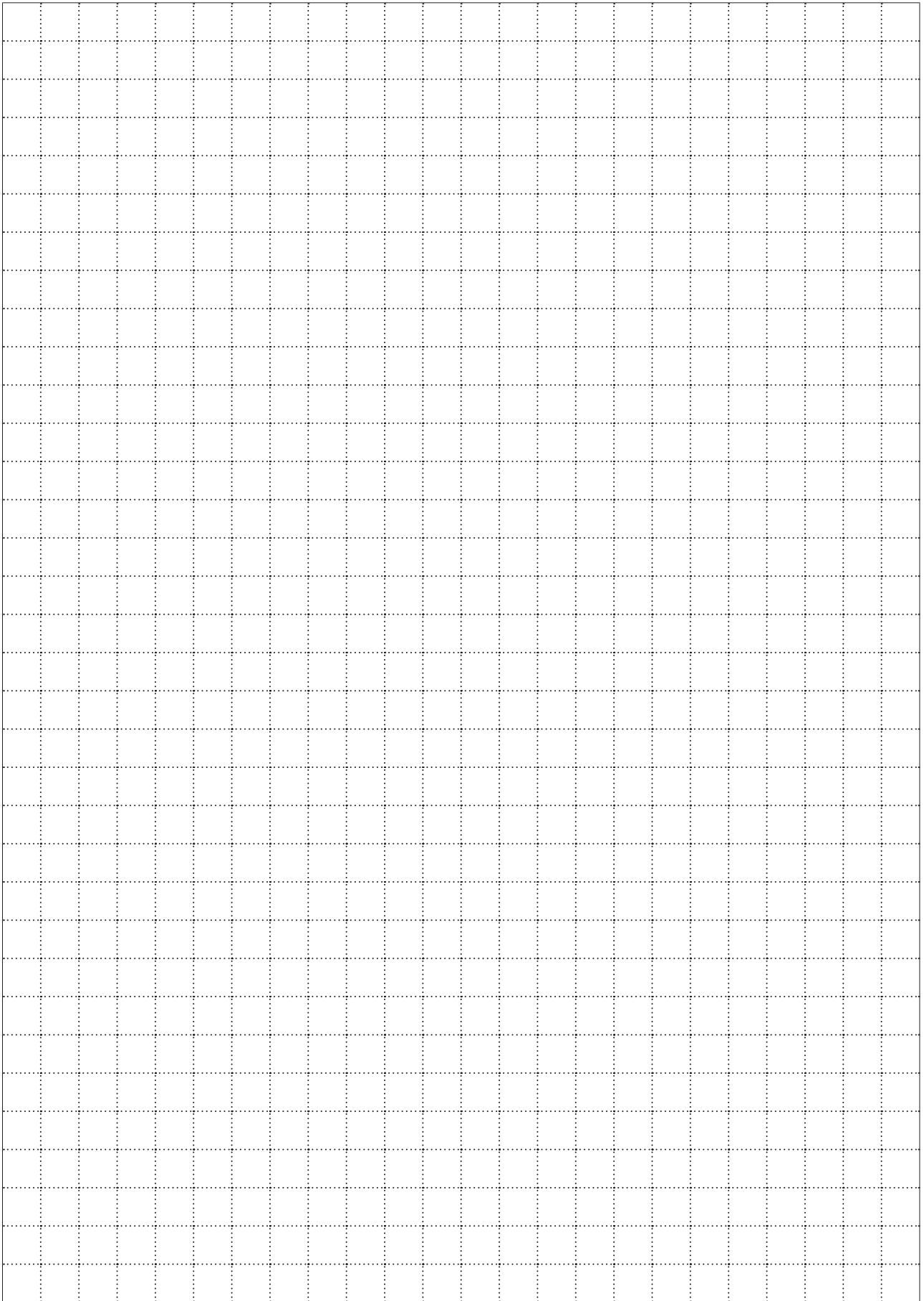
Haben Sie eine Frage? Haben Sie ein Problem? Oder registrieren Sie einfach Ihre Garantie, finden Sie uns auf unserer Website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Wünschen Ihnen viel Spaß beim Baden und Schwimmen in Ihrem Pool.



Ihre personenbezogenen Daten können gemäß dem französischen Gesetz vom 6. Januar 1978 über Informatik und Freiheiten verarbeitet werden und werden keinesfalls an Dritte weitergegeben.



VOORZICHTIG LEZEN!

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig.

Volg deze richtlijnen voor uw veiligheid en die van uw product. Lees de volgende instructies en volg ze wanneer u het ijsbad gebruikt om materiële schade en risico op letsel te voorkomen.

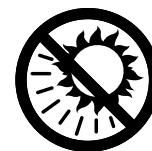
Laat het bad bij het opbergen niet in de originele verpakking in direct **zonlicht staan**.

Gebruik de afdekking als je het bad niet gebruikt.

Gebruik het bad niet als u hartproblemen of hoge bloeddruk heeft.

Als u zwanger bent, raadpleeg dan een arts voordat u het ijsbad gebruikt.

Als u onder medische behandeling staat, raadpleeg dan een arts voordat u het ijsbad gebruikt.

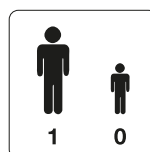


Voor installatie:

- Plaats GEEN elektrische apparaten binnen een straal van 3 m van het zwembad (exclusief filtratie en koelsysteem).
- Installatie en montage moeten door volwassenen worden gedaan.

Wat betreft het gebruik:

- Houd het zwembad buiten het bereik van kinderen. **Het gebruik van dit bad is beperkt tot een publiek ouder dan 16 jaar.**
- Handhaaf een goede waterkwaliteit met instructies van de fabrikant.
- Zu lange Zeiträume im Becken bei niedrigen Temperaturen können sich schädlich auf die Gesundheit auswirken. Beschränken Sie das Eintauchen in das Wasser auf kurze Zeiträume.
- **Duik NIET. Waterdiepte is onvoldoende om veilig te duiken. Dit kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.**
- Sluit na elk gebruik het bassin met de afdekking.
- Verplaats het bad niet aan de handgrepen als het vol water staat.
- Zonlicht kan de temperatuur van het water in je vijver veranderen. De zwembadafdekking moet **altijd** op zijn plaats zijn wanneer deze niet wordt gebruikt.
- Gebruik GEEN alcohol of verdovende middelen VOOR en TIJDENS het gebruik van het bekken.
- Laat het lege zwembad niet zonder bescherming buiten.
- Ga voorzichtig het bassin in en verlaat het voorzichtig. Natte oppervlakken kunnen glad zijn.
- Als je pijn, overmatige gevoelloosheid of ademhalingsmoeilijkheden ervaart, ga dan uit het bad.
- **De maximaal toelaatbare belasting is 500 kg.**
- **Niet gebruiken in de buurt van scherpe voorwerpen.**
- **De maximale capaciteit van dit bad is beperkt tot één (1) volwassene.**



INHOUD

1. Beschrijving	66
1.1. Beschrijving	66
1.2. Inhoud van het pakket	66
1.3. Technische gegevens.....	66
1.4. Visuele presentatie	67
1.5. Afmetingen.....	68
2. Installatie	69
2.1. Indoor installatie.....	69
2.2. Buiteninstallatie.....	69
2.3. Montage van het isjbad.....	69
2.4. Het ijsbad vullen.....	70
3. Gebruik	71
3.1. Voorzorgsmaatregelen	71
3.2. Inschakelen	71
Je bad hergebruiken	71
3.3. Afdekking	71
4. Onderhoud	72
4.1. Wateronderhoud	72
Waterbalans	72
Desinfectie	72
4.2. Onderhoud en vervanging van filterpatronen	72
4.3. Het legen van het bad	72
4.4. Schoonmaken van het bad	73
4.5. Opslag van het bad.....	73
4.6. Reparatie van het bad.....	73
Lekdetectie	73
Reparatieset	73
5. Garantie	74

1. BESCHRIJVING

1.1. Beschrijving

Onze opblaasbare bad is de essentiële uitrusting voor spierherstel en wellness liefhebbers. Het is ontworpen om praktisch en licht te zijn en is snel opgeblazen met de meegeleverde handmatige luchtpomp. Dankzij het compacte, minimalistische ontwerp is het gemakkelijk (leeg) mee te nemen en de ergonomische handgrepen bieden ondersteuning bij het uit bad stappen. Dit bad is ideaal voor gebruik thuis, in de sportschool of onderweg en biedt een professionele hersteloplossing die gemakkelijk toegankelijk is en altijd tot je beschikking staat.

1.2. Inhoud van het pakket

Voordat u begint met de installatie van uw ijsbad, moet u ervoor zorgen dat alle onderdelen van uw pakket aanwezig zijn:

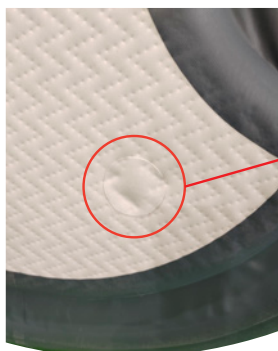
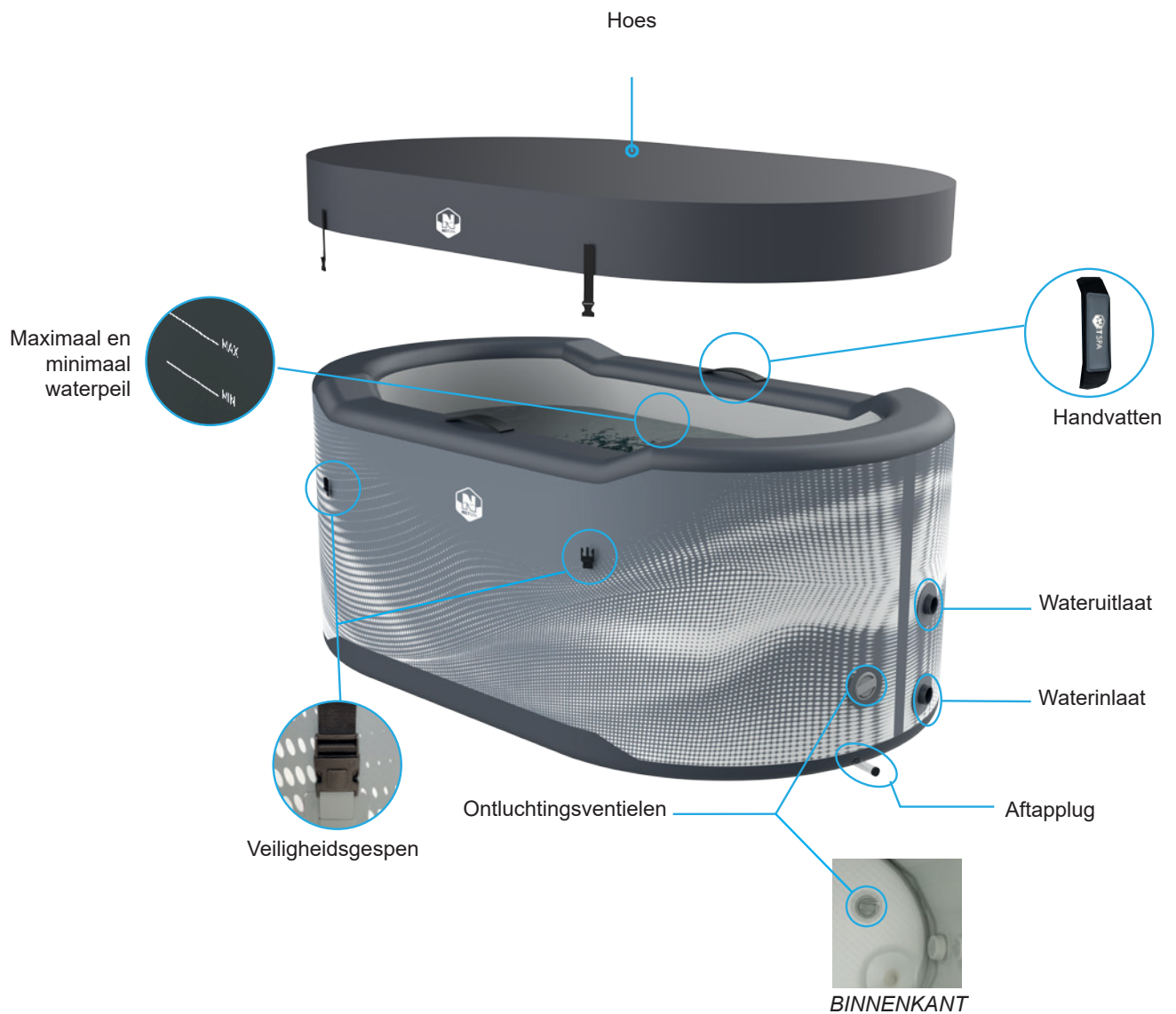
- ▶ Opblaasbaar ijsbad
- ▶ 1 hoes met clip-on veiligheidsgespen
- ▶ 2 verbindingsleidingen (250 mm lang, Ø 32 mm) + 2 pluggen voor waterinlaat en -uitlaat
- ▶ 1 filter + 1 filterhouder
- ▶ 1 draagtas met 2 handvatten
- ▶ 1 handmatige luchtpomp met manometer
- ▶ 1 reparatieset
- ▶ 2 aftappluggen
- ▶ 1 installatie en gebruikershandleiding

1.3. Technische gegevens

Model	Järvi
Vermogen (persoon)	1
Externe afmetingen L x B x H (mm)	1700*920*670
Binnenafmetingen L x B x H (mm)	1400*620*670
Max. waterpeil (mm)	380
Min. waterpeil (mm)	300
Watervolume (Liter)	290 L~350 L
Temperatuurbereik (° C)	3°C~37°C
Bad materiaal	Drop-Stitch
Max. belasting (kg)	500
Max. luchtdruk op de wand (aanbevolen)	5 PSI
Max. luchtdruk op de grond	8 PSI

1. BESCHRIJVING

1.4. Visuele presentatie

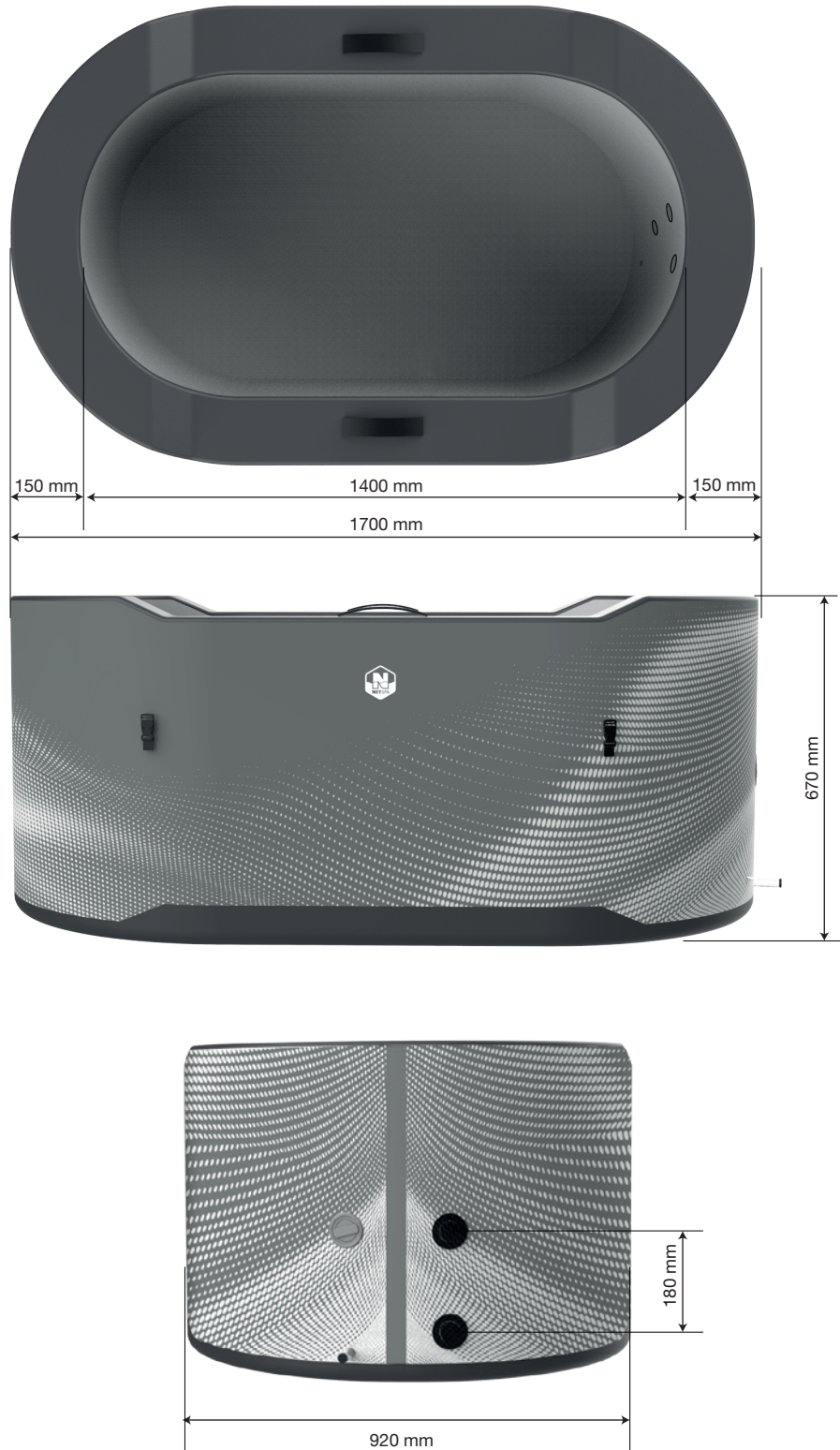


Patch: toegevoegd om het onderste deel tegenover de binnenklep te versterken



1. BESCHRIJVING

1.5. Afmetingen



2. INSTALLATIE

2.1. Indoor installatie

LET OP: Installeer het zwembad niet bij een erker om het zwembad tegen de zon te beschermen!

Het niet naleven van deze regels kan leiden tot materiële schade of letsel.

Volg deze instructies als u besluit het zwembad binnen te installeren.

- ▶ Installeer het zwembad op een vlakke, slipvrije ondergrond.
- ▶ Installeer het bad in de buurt van een afvoersysteem om het risico op overlopen te vermijden en om condensaat van het koelsysteem af te voeren.

Opmerking: reinig altijd het oppervlak van de plaats voor installatie!

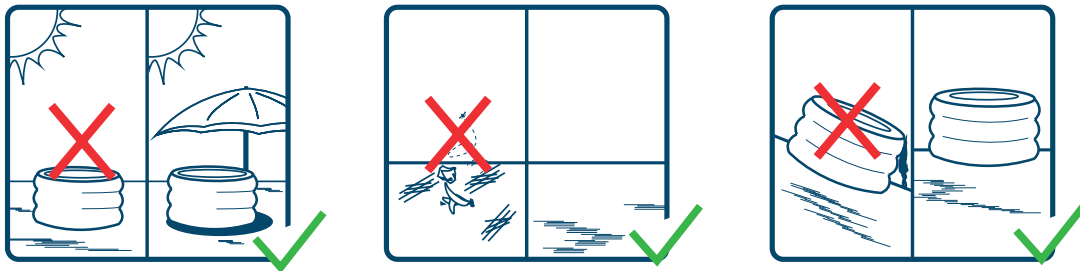
2.2. Buiteninstallatie

LET OP: het niet naleven van deze regels kan leiden tot materiële schade of letsel.

Volg deze richtlijnen als u besluit het zwembad buiten te installeren.

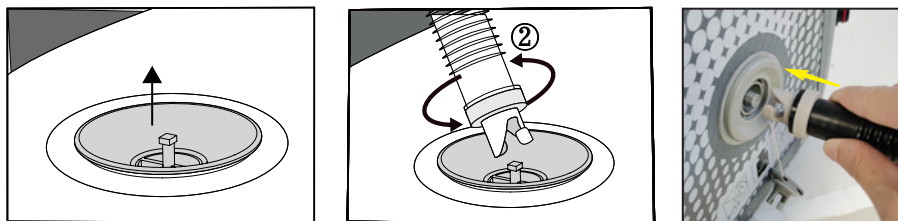
- ▶ Installeer het zwembad op een vlakke, egale ondergrond die vrij is van agressieve bodemvegetatie en oneffenheden.
- ▶ Installeer het zwembad in de schaduw of onder een dak om het tegen zonlicht te beschermen.
- ▶ Installeer het bassin op een oppervlak dat 500 kg kan dragen.

Opmerking: reinig altijd het oppervlak van de plaats voor installatie!



2.3. Montage van het isjbad

1. Ontvouw het opblaasbare bassin op het oppervlak van de locatie.
2. Controleer of de klep in de gesloten stand staat.
3. Sluit het ene uiteinde van de opblaasslang aan op de handmatige luchtpomp.
4. Sluit het andere uiteinde van de slang aan op de luchtklep op de bak.



2. INSTALLATIE

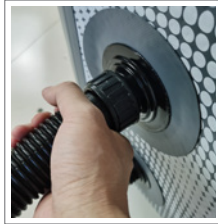
LET OP: Overschrijd de aangegeven maximumdruk niet: 8 PSI.
Aanbevolen druk: Wand – 5 PSI / Bodem – 8 PSI

5. Blaas het bad op tot de aanbevolen druk (Wand: 5 PSI / Bodem: 8 PSI). *Het bad moet dan voldoende stijf zijn.*
6. Verwijder de opblaaslang en sluit de luchtklep.
7. Sluit het koelsysteem aan op het ijsbad met behulp van de twee (2) schroefverbindingen.
8. Verwijder de twee (2) doppen in het bassin.
9. Plaats de filterpatroon in de filterhouder.
10. Schroef de filterhouder op de onderste zuigaansluiting in het bassin.

Het lege bad kan onstabiel lijken. Het bad zal weer stabiel worden zodra het met water gevuld is.



6



7



8



9



10

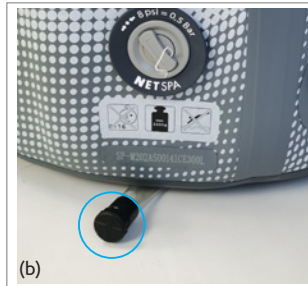
2.4. Het ijsbad vullen

LET OP: Laat het zwembad niet onbeheerd achter terwijl het gevuld wordt met water. Let op het aangegeven vulniveau, tussen het minimum en maximum waterniveau, om te voorkomen dat het zwembad overloopt. Verplaats het bad niet aan de handgrepen als het vol water staat.

1. Controleer of de binnenste (a) en buitenste (b) doppen goed gesloten zijn.



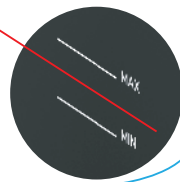
(a)



(b)

2. Vul het bad tot het niveau aangegeven tussen het minimum en maximum waterniveau.

Ideaal waterpeil



Gefeliciteerd! Je bad is klaar.

3. GEBRUIK

3.1. Voorzorgsmaatregelen

LET OP: Het niet naleven van deze regels kan in sommige gevallen leiden tot letsel of overlijden.

- ▶ Raadpleeg een arts voordat u het ijsbad gebruikt.
- ▶ **Neem altijd een douche voor u gebruik maakt van het ijsbad.**
- ▶ Beperk de duur van het ijsbad tot 10-15 minuten.
- ▶ Drink genoeg water voor en na het ijsbad.
- ▶ Geleidelijk opwarmen na het baden.
- ▶ Zorg dat iemand in de buurt is die u helpt bij ongemak.

3.2. Inschakelen

LET OP: Laat het zwembad niet onbeheerd achter wanneer het gevuld is met water. Houd elektrische apparaten op meer dan 3 m afstand van het zwembad (exclusief filtratie en koelsysteem).

1. Vul de tank.
2. Start het koelsysteem om de gewenste temperatuur te bereiken.
3. Gebruik een thermometer om de watertemperatuur te controleren of kijk naar de waarden die op het bedieningskastje worden weergegeven.

LET OP: De maximale capaciteit van dit bad is beperkt tot één (1) volwassene.

4. Voer het zwembad geleidelijk in. *We raden aan om met korte periodes te beginnen: tussen 5 en 10 minuten.*

Je bad hergebruiken

Om je bad opnieuw te gebruiken:

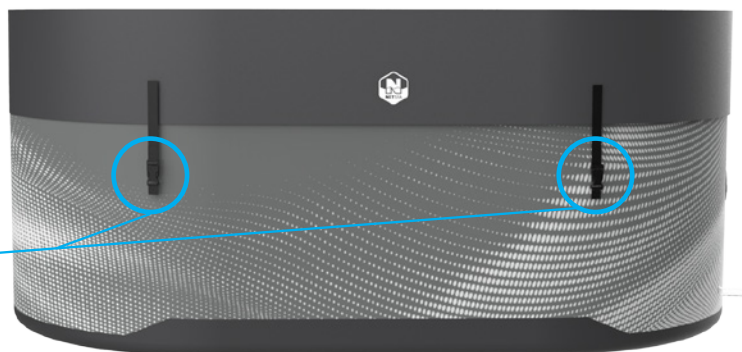
1. Controleer de staat van je bad en voer indien nodig reparaties uit. (Zie «4.6. Reparatie van het bad», pagina 73)
2. Volg de instructies voor installatie “2. Installatie”, pagina 69.
3. Volg de gebruiksaanwijzing «3. Gebruik», pagina 71.

3.3. Afdekking

LET OP: Het bad moet na elk gebruik worden afgedekt met de beschermhoes en de hoes moet aan de wand worden bevestigd met de veiligheidsgespen.

Een zwembadafdekking helpt het water op temperatuur te houden en houdt het bad veilig.

Het bad heeft vier veiligheidsgespen. Elke veiligheidsgesp is uitgerust met een vergrendelingsstelsel; wanneer de gesp gesloten is, vergrendelt de opwaartse vergrendeling de gesp, terwijl de neerwaartse vergrendeling hem ontgrendelt.



4. ONDERHOUD

4.1. Wateronderhoud

LET OP: Een slechte waterkwaliteit kan uw gezondheid en de integriteit van uw voering schaden.

Afhankelijk van de frequentie en gebruiksvoorwaarden:

- ▶ Reinig het filterpatroon regelmatig (elke 1 tot 2 weken).
- ▶ Vervang de filterpatroon elke 1 of 2 maanden.
- ▶ Vervang het bassinwater elke 15 tot 30 dagen.
- ▶ Controleer de waterwaarden voor elk gebruik van het zwembad of minstens één keer per week met de testkit (niet meegeleverd).
- ▶ Gebruik desinfectieproducten aangepast aan het bassin. *Behandelingsproducten moeten met zorg worden gebruikt en het is daarom absoluut noodzakelijk om hun gebruiksinstructies te raadplegen.*

Waterbalans

De pH moet tussen 7 en 7,4 worden gehandhaafd.

Desinfectie

Raadpleeg de resultaten van de tests die zijn uitgevoerd met de testkit (niet meegeleverd) om het water in je bad aan te passen en te desinfecteren, afhankelijk van het gekozen desinfectiemiddel (chrom, broom, actieve zuurstof, enz.).

LET OP: Neem altijd een douche voor u gebruik maakt van het ijsbad.

4.2. Onderhoud en vervanging van filterpatronen

LET OP: Een vuile filterpatroon kan het zwembadwater verontreinigen en de circulatiepomp beschadigen.

1. Draai de filterhouder linksom om hem los te draaien.
2. Verwijder de filterpatroon uit de houder.
3. Spoel de filterpatroon af met een tuinslang.

Als de filterpatroon vuil en verkleurd blijft, vervang dan de filterpatroon.

4. Vervang de filterpatroon in de houder.
5. Schroef de filtratiemedia terug.



4.3. Het legen van het bad

1. Controleer of de onderkant van het bassin is geblokkeerd.
2. Schroef de aftapplug buiten het bassin los.
3. Sluit de afvoerslang aan op je afvoersysteem.
4. Verwijder de binnenste aftapplug om al het water in de bak volledig te legen.

Eenmaal geleegd, kan het bassin worden schoongemaakt met water en zeep.

4. ONDERHOUD

4.4. Schoonmaken van het bad

1. Breng vloeibare zeep, water en een spons mee.
2. Installeer het bassin op een vlak oppervlak.
3. Vul het bassin met zeepwater.
4. Maak het bad schoon door met een spons alles schoon te maken.
5. Spoel goed af en maak het oppervlakte droog.

4.5. Opslag van het bad

LET OP: Het bassin moet voor opslag volledig droog zijn.

1. Koppel het koelsysteem los.
2. Verwijder de filterpatroon.
3. Veeg de bak af met een handdoek en laat 24 uur drogen.
4. Schroef de luchtklep los om het bekken te laten leeglopen.
5. Vouw het opblaasbare bassin op.

Het wordt aanbevolen om het bad in de originele verpakking op een plaats met constante temperatuur en zonder vochtigheid op te bergen.

4.6. Reparatie van het bad

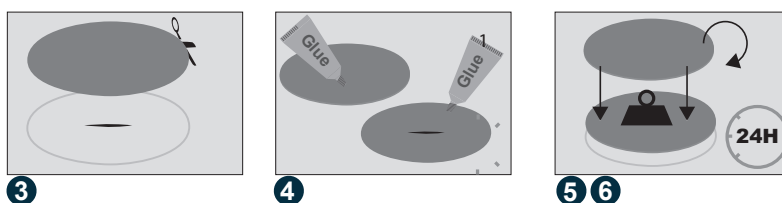
Kleine gaatjes en lekke banden kunnen worden gerepareerd met de reparatieset die bij het bassin wordt geleverd.

Lekdetectie

1. Breng vloeibare zeep, water en een spons mee.
2. Installeer het bassin op een vlak oppervlak.
3. Blaas het bad op tot de aanbevolen druk (Wand: 5 PSI / Bodem: 8 PSI)..
4. Bedek het bassin met zeepwater.
5. Bestrijk het hele bassin. **Bubbels vormen waar het lek is.**
6. Spoel en droog je bad.
7. Bepaal een zone van 3 cm rond het lek en markeer deze met een pen of viltstift.

Reparatieset

1. Laat het bad leeglopen.
2. Maak het gebied rond het lek voorzichtig schoon.
3. Knip een stuk rond reparatiemateriaal. **Dit stuk moet groter zijn dan het beschadigde gebied.**
4. Breng de lijm aan onder de pleister en rond het te repareren gebied.
5. Plaats de pleister op het beschadigde gebied en druk stevig op.
6. Laat 12 tot 24 uur drogen.



7. Breng, eenmaal droog, lijm aan rond de pleister voor volledige luchtdichtheid.
8. Laat vier (4) uur drogen.

5. GARANTIE

Poolstar garandeert de oorspronkelijke eigenaar materiaalfouten en fabricagefouten van dit product gedurende een periode van **twee (2) jaar**.

De ingangsdatum van de garantie is de datum van de eerste factuur.

De garantie is niet van toepassing op:

- Storing of schade als gevolg van installatie, gebruik of reparatie niet in overeenstemming met veiligheidsinstructies.
- Storing of schade als gevolg van onjuist chemisch medium van het product.
- Storing of schade als gevolg van omstandigheden die niet geschikt zijn voor gebruik van dit product.
- Schade als gevolg van nalatigheid, ongeval of overmacht.
- Storing of schade als gevolg van het gebruik van niet-geautoriseerde accessoires.

Garantieonderdelen worden vervangen of gerepareerd naar goeddunken van Poolstar. Defecte onderdelen moeten tijdens de garantieperiode worden geretourneerd naar onze werkplaatsen. De garantie dekt geen ongeoorloofde arbeids- of vervangingskosten. Het retourneren van defecte onderdelen valt niet onder de garantie.

Geachte heer/mevrouw,

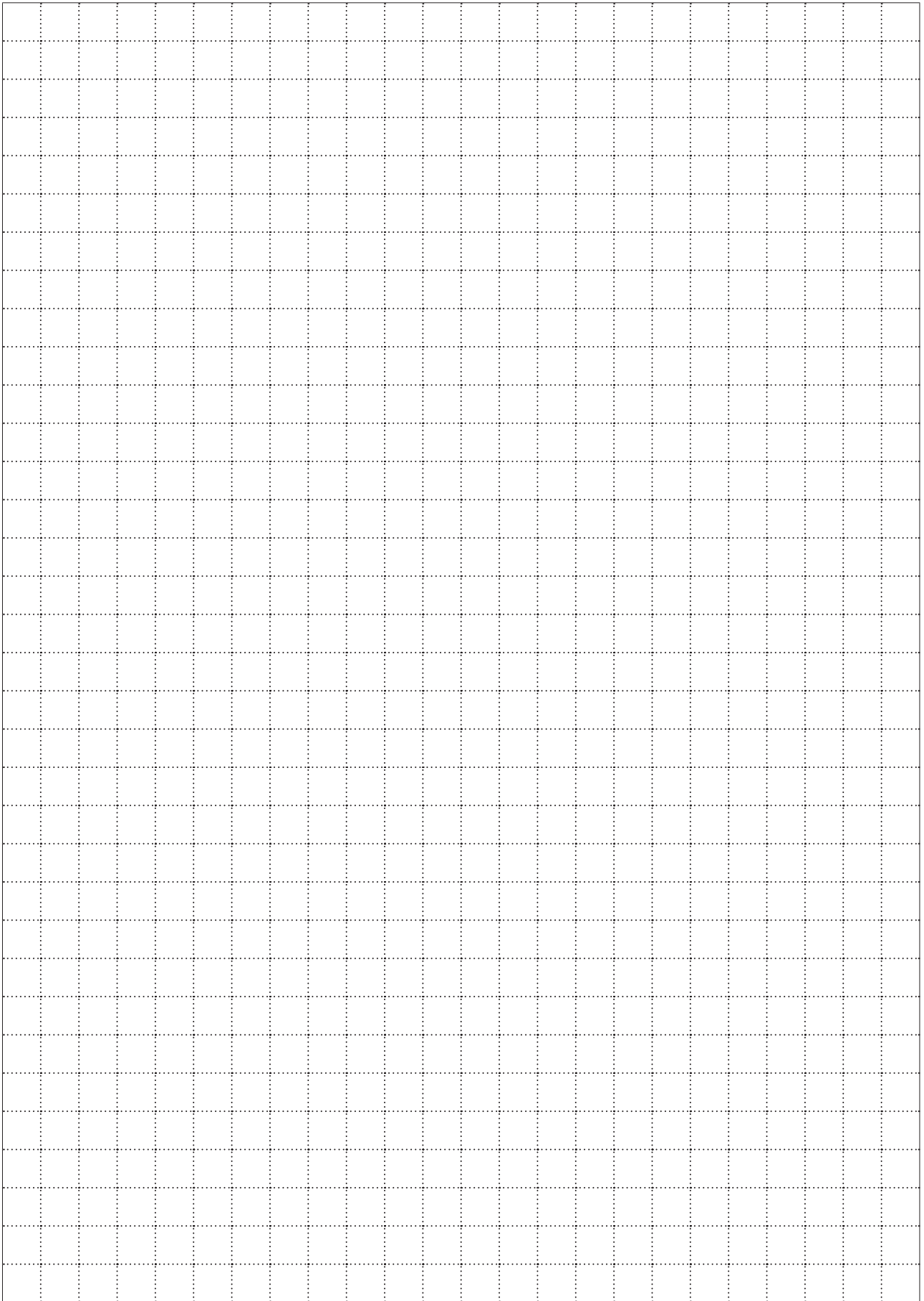
**Een vraag? Een probleem? Of registreer gewoon uw
garantie, vindt u op onze website:**

<https://assistance.poolstar.fr/>

Wij danken u voor uw vertrouwen en
wensen u een aangename zwemtijd.



Uw gegevens kunnen worden verwerkt overeenkomstig de Franse wet op de gegevensbescherming van 6 januari 1978 en worden aan niemand doorgegeven.





www.netspa.eu

★Poolstar

www.poolstar.fr

Netspa est une marque du groupe Poolstar
Netspa is a brand of the Poolstar group
Netspa es una marca del grupo Poolstar
Netspa è un marchio del gruppo Poolstar
Netspa ist eine Marke der Poolstar-Gruppe
Netspa is een merk van de Poolstar-groep



08/2024